

# Masáare Maaja ya Yéesu Kirisitu ja ^vyeene yaandikwa ni Maáriki **Mulongooryo**

Kitáabu iki, chaandikwa ni Yooháani Maáriki ^iituubáa na vala Peéteri, Paúli na Barinába mpiindi ^vavariyuláa Masáare Maaja ya Yéesu Kirisitu (Mirímo ya Vatumwi 13:1-13; 15:36-41; 1 Peéteri 5:13). Masáare aya, ^vyeene vamanyi vaséaa, yaandikwa kati ya myaaka ya 60-65 keende Kirisitu ^avyaalwa. Viintu ^vyoónekanaa, Maáriki noo wa ncholo ^aandika Masáare Maaja.

Kiintu ^chabweeyya Maáriki aandike masáare aya, ni kúvaheera mütima vaantu ^vamuruma Yéesu ^veene vaturikiriwáa maatuku vii ni Kaisáari Néero, mütemi wa isi ya Rúumi. Maáriki asaakáa vaantu ^vamuruma Yéesu viime neeja baa kooni ni kuturikiriwa fúuru vakwyé ja Kirisitu.

Maáriki alumiriryalumiriirya ^vyeene Yéesu akwaatwa, akaheewa irya ro kúulawa ni Vayahúudi na Varúumi baa tuku tuku, akaturikiriwa, akaning'iniwa musaláabii fúuru akakwyá, na siku ya katatu akafufuka (14:43-16:20). Kei, alumiriryia Kirisitu ni Mwaana wa Muluungu (3:11; 5:7; 15:39). Noo ^chooreka aanda na masáare aya, “Hi noo ncholo ya Masáare Maaja ya Yéesu Kirisitu, Mwaana wa Muluungu” (1:1).

Maáriki alumiriryia myuujíisa ^iri foo ^myeene Yéesu atumamáa, koonekya Yéesu ni Mwaana wa

Maluuangh kimaari (4:35–5:43; 6:30-56; 7:31–9:32). Kei, alumirirya mwiikalo wa Yéesu, ^vyeene iitoola sa alamuriryе vaantu vaachwe, “Sa baa Mwaana wa Muuntu, si uuja jo tumamirwa tuku. Kiri vyoova jeyyo, uuja sa ji avatumamire vaantu, kei atoole nkaasu yaachwe kuva ununuuli sa vaantu ^vari foo” (10:45).

### **^Vyeene Kitáabu iki Chagavwa**

Ncholo ya Masáare Maaja ya Yéesu *1:1-13*

Murimo wa Yéesu uko Galiláaya *1:14-9:50*

Yéesu yootamanya na Yerusaléemu *10:1-52*

Júma Yéesu ^ajáa Yerusaléemu

Uvariyuli wa Masáare Maaja ya Yéesu  
Yerusaléemu *11:1-13:37*

Kuning’iniwa kwa Yéesu musaláabii na inkwyा  
yaachwe *14:1-15:47*

Kufufuka na koonekana kwa Yéesu *16:1-20*

*Yooháani Mubatisáaji Yoomwiimiryा Njira Yéesu*  
*(Matáayo 3:1-12; Láka 3:1-18; Yooháani 1:19-28)*

<sup>1</sup> Ihi noo ncholo ya Masáare Maaja ya Yéesu Kirisitu, Mwaana wa Maluuangh.

<sup>2</sup> Ja ^vyeene Ijuva aluusa kitáabwii cha Isáaya, muláali na mutwe waachwe,  
“Laanga, mutama ndiri mutumwi waani akulongorire,

yeeye kutengenesherya ari njira yaako.◊

<sup>3</sup> Muuntu yookaanirira vikalukulu isí ya ibaláángwii,  
‘Imyi neeja njira sa IJuVA,  
wololi njira ^ng’eene ari tweera.’◊”

---

◊ **1:2** Laanga Maláaki 3:1. ◊ **1:3** Laanga Isáaya 40:3.

**4** Masáare aya yakiimana, Yooháani Mabatisáaji afamíra isi ya ibaláángwii, yoovariyula ubatíso wa vaantu kvalanduka fuma uvii waavo, sa Mułungu asee, uvi waavo wasírire.

**5** Vaantu fuma isi yoosi ya Yudéea, na mavaru yoosi ya Yerusaléemu, vadomáa noo mteerera. Yeeye avabatisáa aho luujii lwa Yorodáani, kuhu voolumsa uvi waavo.

**6** Yooháani iivikiráa ingo ya mabaáhira ya ngamía na lúkova iimátiire.<sup>☆</sup> Kiintu ^arijáa ni nkumbi na hukí wa isekii.

**7** Na avariyláa indoosea, “Amwaari ^yookuuya nyuma yaani ^ari na ngururu klookya niini, niini si ndiri daha baa támama mrimo wa mutúmwa wo reherya nkova ja mirunkumo yaachwe tukü.

**8** Niini noobatisa na maaji, maa kaa, yeeye vabatisa arí na Mutima Muuya.”

*Yéesu Yoobatisiwa  
(Matáayo 3:13-17; Lúka 3:21-22)*

**9** Sikü jira, Yéesu akuya fuma Nasaréeti múuji wa Galiláaya, maa akabatisiwa ni Yooháani luujii lwa Yorodáani.

**10** ^Akafume vii hara luujii, akoona kurumu kookwaatuka dwee, na Mutima Muuya yookiima mweeri yaachwe ja nkunde. **11** Maa sawúti ikafuma kurumwii, yosea, “Weewe hrí Mwaana waani ^nakweenda, neeriwa mutima ni weewe manumuu.”

*Yéesu Yooyerwa ni Irimu  
(Matáayo 4:1-11; Lúka 4:1-13)*

**12** Ayo ^yakalooke vii, Mutima Muuya akamutwaala fuuru isi ya ibaláángwii.

---

<sup>☆</sup> **1:6** Laanga 2 Vatemi 1:8.

**13** Akiikala uko ibaláángwii sikʉ makumi yani (40) yooyerwa ní Irimʉ, uko iikaláa na maka ja isaka, mirimʉ mijá noyo yamʉtʉmamíráa.

*Yéesu Yookaanda Variyʉla Masáare Maaja*

**14** Sikʉ ^jikalooke, Yooháani Mʉbatisáaji akak-waatwa, maa akavíikwá mʉnyololwii.<sup>☆</sup> Sikʉ ijo, Yéesu akadoma na Galiláaya, īndoovariyʉla Masáare Maaja ya Mulʉngʉ

**15** yoosea, “Mpiindi jafíkire, Ùtemi wa Mulʉngʉ waséngeriiре. Valanduki fuma uvii waanyu na murume Masáare Maaja.”

*Yéesu Yoovaanirira Vapooji va Ncholo*

(*Matáayo 4:18-22; Lúka 5:1-11*)

**16** Sikʉ imwí, mpiindi ^alookáa na mbarimbari ya iriva ra Galiláaya, akamoona Simóoni na mwaanaavo Anderéa, voowʉmira lwaavu na luujii, sa voovo ní vavúuvi vajáa.

**17** Aho, Yéesu akavasea, “Ntuubi, na vabweeyya ndiri mʉve vavúuvi va vaantu.”

**18** Hahara, vakareka njwaavu jaavo, vakamutuuba.

**19** ^Akadome na mbere kiduudi, akavoona vala Yaakúupu na Yooháani vala sha Sebedáayo, vajáa mashúwii voolukan’ya njwaavu jaavo.

**20** ^Akavoone vii, maa akavaanirira. Novo vakamutuuba, vakamʉreka taáta waavo na vara vavúuvi viingi ^vamʉtʉmamíráa.

*Yéesu Yookibiryा Murimʉ Mʉvi*

(*Lúka 4:31-37*)

**21** Kufuma aho, vakadoma fʉʉrʉ múujii wa Kaperenáumu. Sikʉ ya Sabáato Yéesu akiingíra na

---

<sup>☆</sup> **1:14** Laanga Maáriki 6:14-29.

sinagóogii, maa akaanda variyúla Masáare ^Yari Mpeho.

<sup>22</sup> Vaantú vakahwaalariwa ni avariayuli waachwe, sa yeeye si avariayuláa ja vakiindyá vaavo va Miiro tukú, kiri vyoova jeyyo, yeeye akiindyáa ja muuntú ^ari na wiimiriri.

<sup>23</sup> Hara sinagóogii yaavo, kujáá kwatiíte muuntú umwi ^ajáá na murimú muví, akatulatúla isóso

<sup>24</sup> yoosea, “Weewe Yéesu wa Nasaréeti, che woosaaka kuri suusu? Wuújire támala wuu? Nakumányire uri ani weewe! Weewe uri Muúja wa Maluuungu.”

<sup>25</sup> Yéesu akudalavya ura murimú muví yoosea, “Kirinya sawu! Fuma kuri uhú muuntú!”

<sup>26</sup> Hahara, ura murimú muví ukamusukasuka ura muuntú na ngururu, kenu wootulatúla isóso, maa ukafuma.

<sup>27</sup> Hara, vaantú voosi vakatulúvala, maa vakaanda kiisea, “Ikí ni che? Ni ukiindyá mufya, kei ^uri na wiimiriri! Yoolairirya baa mirimú miví, noyo yoomteerera!”

<sup>28</sup> Masáare aya, yakeenera chaangú isi yoosi ya Galiláaya.

### *Yéesu Yoomuhorya Muíkwí wa Simóoni*

*(Matáayo 8:14-17; Lúka 4:38-41)*

<sup>29</sup> Yéesu, Yaakúupu, Yooháani, Simóoni na Anderéa vakafuma hara sinagóogii, vakadoma fúurú kaayii kwaala Simóoni na Anderéa.

<sup>30</sup> ^Vakafike, vakamúshaana muíkwí wa Simóoni ajáá nchiirii aváirwe ni ndwáala. Hahara, vaka-muwyíra Yéesu masáare yaachwe.

**31** Akaseesa na hara kuuntu ^ajáa alíire, akamukwaata mukono ura maáma, maa akamwiinuла, hahara akahola, maa akaanda vatuumamira.

*Yéesu Yoovahorya Vaantu ^Vari Foo*

**32** Niiwalo mwaashu ^ukakutumire, Sabáato ikalooka. Vaantu vakaanda mureterer valwíri voosi, na vaantu ^vari na mirimu mivi.

**33** Aho, vaantu voosi va ura müuji vakiisaanka mbere ya kaaya.

**34** Hara, maa Yéesu akava yoovahorya vaantu voosi ^vajáa na ndwáala ^jíisimiresimire, baa kei iikibiryáa mirimu mivi ^iri foo. Maa kaa, si iirekeráa iyo mirimu mivi ilusike tuku, sa ijáa yamumányire yeeye ni ani.

*Yéesu Yoovariyula Masáare ^Yari Mpeho Galiláaya  
(Láka 4:42-44)*

**35** Lomatóondo yaachwe baa si kuna mwaa, Yéesu akadoma na kijiraawii, kura akamuloomba Maluungu.

**36** Simóoni na viivaachwe vakamuloonda.

**37** ^Vakamoone, vakamusea, “Kira muuntu yookusaakira.”

**38** Yéesu akavasea, “Hendi na haantu hiingi, míjjii yiingi ^iri mukaaya, nkavariyule baa uko, sa nüuja, sa murimo uwo.”

**39** Jeyyo, akariingirira isi yoosi ya Galiláaya, kuhu yoovariyula Masáare ^Yari Mpeho masinagóogii, na avahoryáa vaantu ^vari na mirimu mivi.

*Yéesu Yoomuhorya Muuntu ^Ari na Uloónda  
(Matáayo 8:1-4; Láka 5:12-16)*

**40** Kujáa kwatiite mʉʉntʉ umwi, ^ari na ndwáala ya ʉlóónda. Akuuja kuri Yéesu, akachwaama, akiiloombererya yoosea, “Kooni woosaaka, ifaanaa ʉkaanjirʉla ndwáala yaani.”

**41** Yéesu akamoonera mbavariri, akiinʉla mukono waachwe, akamʉsaasya, maa akamʉsea, “Noosaaka, ujirʉlw!”

**42** Hahara, akajirʉlw na akahola ɨra ndwáala yaachwe.

**43** Yéesu akamʉrekera adome, maa kaa, akamʉkaan'ya yoomʉsea,

**44** “Kari umuwÿiraa mʉʉntʉ yoyoosi isáare ɨri tʉkʉ, tamanya ukiiyonekye kwa mweeneisi wa Ijuva, ʉtoole na mpóryo yo jirʉlw, ja ^vyeeene Mʉsa alairirya, sa vataange kimaari ʉhórire.”<sup>◇</sup>

**45** Kiri vyoobweeyya jeyyo, ʉra mʉʉntʉ akadoma, akaanda kaarya yara masáare kira haantʉ. Sa jeyyo, Yéesu si adaha kiingira na múujii ko kiiyonekye tʉkʉ, ni iikaláa kijiraawii vii. Maa kaa, baa neembe iivisáa, vaantʉ vamutuubáa fuma kira haantʉ.

## 2

*Yéesu Yoomʉhorya Mʉʉntʉ ^Aakwyा Iyandiyandi  
(Matáayo 9:1-18; Lúka 5:17-26)*

**1** Sikʉ ^jikaseese, akahindʉka na Kaperenáumu, vaantʉ vakateera ahíndukire na kaayii.

**2** Mpuka nkʉʉlʉ ikiijiinga, ikasoveka baa nkalo mʉryaangwii. Ne akava yoovavaruyʉrira Masáare ^Yari Mpeho.

---

<sup>◇</sup> **1:44** Laanga Valáawi 14:1-32; Nkʉmbʉkira ya Miiro 24:8.

**3** M̄uuntu umwi ^aakwya iyandiyandi, akareetwa k̄ri Yéesu iínwírwe ni vaantu vani.

**4** Sa ira mpuka nk̄ulu, vara vaantu vakasi-indwa k̄m̄lookya ura m̄ulwíri fuurū k̄ri Yéesu. ^Vakoone jeyyo, vakaambukka ni ikekeerii, vakabontola ikekeera hara k̄uuntu Yéesu ^ajáa, vaka-mukiimiryu ura m̄ulwíri na ndíri yaachwe. **5** Yéesu ^akoone kuruma kwaavo, akamusea ura m̄ulwíri, “Mwaana waani, üvi waako wasírire.”

**6** Aho nyuumbii, kwajáa kwatiite vakiindya vamwi va Miilo vajáa viíkyíire, vakaanda ki-irirkana mitimii yaavo voosea,

**7** “Jooli ari l̄usa jei? Yoomahíintikira M̄ulungu! Si M̄ulungu yeemweene noo ^adáhaa sea üvi wasírire tukū wuu?”

**8** Hahara, Yéesu akataanga miiririkano yaavo, maa akavasea, “Ni sa che mookiiririkana ayo mitimii yaanyu?

**9** Ni k̄irkwi noo chaangū k̄lookya myeewe, k̄musea ühū m̄ulwíri, ‘Üvi waako wasírire,’ bakū k̄musea, ‘Inūka, ütoole ndíri yaako ülooke’?

**10** Haaha noosaaka m̄utaange, Mwaana wa M̄uuntu atiite wiimiriri wo sea vaantu, ‘Üvi waavo wasírire,’ aha weerwii.” Aho, akamusea ura m̄uuntu ^aakwya iyandiyandi,

**11** “Nookusea, inūka, toola ndíri yaako, üdome na kaayii kwaako.”

**12** Hahara, maa akatoola ndíri yaachwe akafuma na weerwii, baa vara vaantu voosi nti ^voomulaanga. Maa vakatuhvala, vakamudumba M̄ulungu voosea, “Isáare ja iri, si t̄noona vii kaa tukū!”

*Yéesu Ḫuja jo Kaanirira Vavi  
(Matáayo 9:9-13; Láka 5:27-32)*

<sup>13</sup> Hara, maa Yéesu akadoma kei na mbarimbari ya iriva ra Galiláaya. Mpuka nkʉʉlu ya vaantu ikamutuuba, maa akaanda kʉvavariyʉrira Masáare ^Yari Mpeho.

<sup>14</sup> Mpíindi Yéesu ^awololáa mawʉʉ, akamoona Láawi mwaana wa Alʉfáayo iíkyiire kivaandii cho rihira kóodi, yoosaankan'ya kóodi. Akamʉsea, "Ntuuba!" Ne Láawi akiinʉka, akamutuuba Yéesu.

<sup>15</sup> Mpíindi Yéesu na vapooji vaachwe ^varijáa chákurya kaayii kwa Láawi, vasaankan'yi kóodi na vaduwalo ^vari foo varijáa novo. Sa vaantu ^vari foo, vamutuubáa.

<sup>16</sup> Vakiindya vamwí va Miiro ya Mʉʉʉngʉ na Mafarisáayo vajáa vamwaari. ^Vakamoone Yéesu yoorya hamwí na vaduwalo na vasaankan'yi kóodi, vakavasea vapooji vaachwe, "Sa che yoorya chákurya hamwí na maduwalo na masaankan'yi kóodi?"

<sup>17</sup> Yéesu ^akayateere ayo masáare, maa akavasea, "Vaantu ^vari nkaasʉ si vasáakaa mwaanga tʉku, maa kaa, valwíri noo vasáakaa mwaanga. Si nʉʉja joo kaanirira vaantu ^viiyónaa vawoloki tʉku, nʉʉja joo kaanirira vavi."

*Yéesu Yookuuriwa Kwiirekya Kurya  
(Matáayo 9:14-17; Láka 5:33-39)*

<sup>18</sup> Haaha, vapooji va Yooháani na va Mafarisáayo viirekyáa kurya. Maa vaantu vakʉʉja joo muurya Yéesu vakamʉsea, "Amwi vapooji va Yooháani na va Mafarisáayo viirékyaa kurya. Sa che vapooji vaako si viirékyaa kurya?"

**19** Yéesu akavasea, “De vyadáhikaa vaantu ^valáarikirwe ni mweenengovi, na mweenengovi nti ^ari novo kwiirekya kurya wuu? Si vari kwiirekya kurya tuku, mpiindi joosi vari na mweenengovi.

**20** Maa kaa, luu fika jiri mpiindi mweenengovi ^akasumwirwe fuma kwaavo, aho noo luu vaki-irekiirye kurya.

**21** Kusiina muuntu ^adáhira a kiráka kifya isaámwii tuku. Kooni abwéeyyiirye jeyyo, ikyo kiráka moola kiri iro isaámu na iyo ingo kwaatuka iri kulookya lo ncholo.

**22** Baa kei, kusiina muuntu ^avíkira a diváai ifya viríibii\* vya kali tuku. Kooni abwéeyyiirye jeyyo, iyo diváai ifya, pusula iri ivyo viríiba, na diváai kiitika iri na mweenediváai sova ari diváai na viríiba. Diváai ifya ni viríibii vifya ivíkirwaa.”

*Yéesu ni Mweeneevyo wa Sabáato  
(Matáayo 12:1-18; Lúka 6:1-5)*

**23** Siku ya Sabáato imwi, Yéesu na vapooji vaachwe vajáa vakwaatira na mawundii ya ngáano. Mpindi ^valookáa na hara mawundii, vapooji vakaanda hunga maangala ya ngáano.

**24** Mafarisáayo vakamusea Yéesu, “Laanga, sa che vapooji vaako voowuna Miiro ya siku ya

\* **2:22 viríibii:** Viríiba ni saama ^javíkira a diváai. Jaténgeneshiwaa na ndiri.

Sabáato?"<sup>†</sup>

<sup>25</sup> Maa akavasea, "Si m̄anasoma vii t̄uk̄ ^cheene at̄umama m̄temi Daúdi mpiindi ^ajáa aávirwe ni njala na vaantu vaachwe wuu?

<sup>26</sup> Aho kali, mpiindi ja Abiasáari, mweeneisi m̄uk̄ulu, Daúdi iingira na nyuumbii ya M̄uluungu,<sup>◊</sup> akarya mikáate ^ivíikwaa mbere ya M̄uluungu, akavaheera baa na viivaachwe. Mikáate iyo, veeneesi va Ij̄uva vii noo vajáa varekerwa vindoorya. Vaantu viingi Miiro ijáa yakaan'ya kurya."

<sup>27</sup> Baa kei akavasea, "Sabáato yavíikwa sa vaantu na si vaantu sa Sabáato t̄uk̄.

<sup>28</sup> Sa jeyyo, Mwaana wa M̄uuntu ni Mweeneevyo baa wa Sabáato."

### 3

*Yéesu Yoom̄horya M̄uuntu Sik̄ ya Sabáato  
(Matáayo 12:9-14; Láka 6:6-11)*

<sup>1</sup> Yéesu ajáa iingira kei na sinagóogii. Aho, kwajáa kwatiite muuntu ^ajáa na mukono ^waakwya iyandiyandi.

<sup>2</sup> Vamwi va vaantu ^vajáa aho, vakaanda m̄ulaangisha Yéesu, voone kooni ari m̄horya uura muuntu sik̄ ya Sabáato, sa vamusitaakye.

---

<sup>†</sup> **2:24 voowuna Miiro ya sik̄ ya Sabáato:** Kwa Miiro ya Vayahúudi kuwuna maangala yaviri yatatu iwundii kwa muuntu si vijáa vyakaaniwa t̄uk̄. Laanga Nkambekira ya Miiro 23:25. Mafarisáayo si vanuuryáa Yéesu sa che vapooji vaachwe vookiiva t̄uk̄, kiintu ^vamuseáa ni sa che vapooji vaachwe vootumama m̄rimo wo chwa sik̄ ya Sabáato. Na Miiro ya Mása yasea kusiina muuntu k̄tumama sik̄ ya Sabáato t̄uk̄. Laanga Ufumo 20:8-11. <sup>◊</sup> **2:26** Laanga 1 Samwéeli 21:1-6.

**3** Yéesu akamsea ura munta makono ^waakwya iyandiyandi, “Seesa, ima aha mbere ya vaanta voosi.”

**4** Yéesu akavuurya, “Ni virikwi noo Miiro yaruma tutmame siku ya Sabáato? Kutmama marimo muuja, baku kutmama marimo muvi? Kalamuriryia nkaasa, baku kulaa?” Maa kaa, voovo si vuuyiryia k*ii*nta tuku.

**5** Akavatuuriryia miiso na nkalari, kuna yookoona usuungu sa ufafu wa mitima yaavo. Maa akamsea ura munta, “Wolola makono waako!” Ne akawolola makono waachwe, ukava nkaasa kei!

**6** Hahara, vara Mafarisáayo vakafuma na weerwii vakaanda k*ii*heera miryungu na mpuka ya vaanta va matemi Heróode,\* ^vyeeene vari mulaa Yéesu.

### *Mpuka ya Vaanta Yoomutuuba Yéesu*

**7-8** Yéesu na vapooji vaachwe vakiinuka aho, vakadoma fuuru mbarimbari ya iriva ra Galiláaya. Mpuka nkulu ya vaanta vamutuubáa. Vaanta avo vajáa vafúmire kira haanta, isi ja kuli na heehi, Galiláaya, Yudéea, Yerusaléemu, Idumáaya, isi yoosi nyambuko ya luujii lwa Yorodáani, na va heehi na míiji ya Tíro na Sidóoni. Vaanta voosi avo, vuuja sa vajáa vaté*ii*re masáare ^meene Yéesu atumamáa.

**9** Yéesu akavasea vapooji vaachwe, “Mbiikiri mashuwa imwi neeja, naambuke, sa vaanta jo kunfenyenkererya.”

---

\* **3:6 mpuka ya vaanta va matemi Heróode:** Ava ni vaanta va cháama ^cheene chamutuubáa Heróode ^mweene atawaláa sa Varúumi. Vaanta ava vasaakáa vamulae Yéesu sa voofáa ifaanaa akasuma la isi.

**10** Yéesu alħusa jeyyo, sa ajáa avahóriirye vaantu  
^vari foo, na vaantu voosi vara ^vajáa na ndwáala  
viifenyenkereryáa, sa vamħusaasye.

**11** Mirim u miv i ^ikamoone, yiivayyáa mbere  
yaachwe kunu yootula isóso yoosea, “Weewe uri  
Mwaana wa Muluungu!”

**12** Yéesu akiikaan’ya irekereeke kwaarya  
masáare yaachwe kwa vaantu.

*Yéesu Yoovasaawuла Vapooji Ikimi na Vaviri  
(Matáayo 10:1-4; Lúka 6:12-16)*

**13** Aho, Yéesu akaambuka na luulwii,  
akavaanirira vara ^veene yeeye avasaakáa, maa  
vakħuja na kuri yeeye.

**14** Akavasaawuла ikimi na vaviri, vave vatumwi  
vaachwe, vandooyeendan’ya ne, sa īndoovatuma  
no vavariyurira Masáare ^Yari Mpēho.

**15** Baa kei, vave na wiimiriri wo kibiryu mirim u  
miv i.

**16** Na ava noo vatumwi ikimi na vaviri ^veene  
Yéesu avasaawuла: Simóoni, ^mweene Yéesu  
amwaanirira Peéteri,

**17** Yaakúupu na Yooháani vala sha Sebedáayo  
^veene avaanirira Bonéege, noo kusea, “Vaana va  
kidandárika,”

**18** Anderéa na Filíipi, Batolomáayo, Matáayo,  
Tomáasi, Yaakúupu sha Alufáayo, Tedéei, Simóoni  
Mukanáani

**19** na Yúuda Isikarióoti ^amħavarinduka Yéesu.

*Yéesu na Belisebúuri*

**20** Yéesu akahinduka na kaayii, mpuka ya vaantu  
iħkaanda kijjiinga kei, fuur u yeeye na vapooji  
vaachwe vakasova baa nkalo yo rya chákurya.

**21** Kaayii kwaavo ^vakateere masáare ^meene yaluuuswáa, maa vakadoma noo muusumula sa viiseáa, “Asárire!”

**22** Hara mpukii, vajáa vamwaari vakiindya va Miiro ^veene vajáa vafuma Yerusaléemu. Avo vakiindya vaseáa, “Uhú atiite Belisebúuri, na ni kwa lüviro lwa Irimu yookibiriryा mirimu miivi.”

**23** Yéesu akavaanirira, akaluuusika novo kwa símo akavasea, “Jooli Irimu riri daha kibiryा Irimu mwiiwaachwe?”

**24** Kooni ʉtemi ʉmwí wiigávire haantu havíri kwilwa woowo kwa woowo, ʉtemi ʉwo si ʉri luunga tuku.

**25** Baa kei, kooni lükolo lámwí lwiigáviregavire, ʉlo lükolo si luri luunga tuku.

**26** Noo jeyyo, kooni Irimu riikfikiine rooreene na ríve riigávire, si riri luunga tuku.

**27** Maa kaa, kusiina muuntu ^ari daha kiingíra nyuumbii ya muuntu ^ari na ngururu na anyahíre máari jaachwe tuku, ni mpaka ta amuchuunge ʉwo muuntu ^ari na ngururu, de adahe nyahíra máari jaachwe ^ari nojo.

**28** Kímaari noovawyíira, ʉví woosi wa vaantu na uhiintiki waavo woosi Mułuungu sea ari wasírire.

**29** Maa kaa, muuntu ^mweene ari muhiintíkira Mułima Mułija, Mułuungu si ari sea ʉví waachwe wasírire vii kaa tuku, na kúva ari muví kwa sikú ^jisiina ʉhero.”

**30** Yéesu aluuusa jeyyo sa vajáa vamusséire, “Atiite murimu muví.”

*Vanduu va Yéesu na Íyo Waavo  
(Matáayo 12:46-50; Láka 8:19-21)*

<sup>31</sup> Mpíindi kiduudi, akúúja íyo waala Yéesu na vaanaavo na Yéesu, vakíima mbarímbari, maa vakaatumá muuntú amwaanirire.

<sup>32</sup> Na vaantu ^vajáa viíkyiire vakamúriingirira, vakamúsea, “Íyo waanyu na vaanaanyu vamwaari aha weerwii vookúusaakira.”

<sup>33</sup> Maa Yéesu akavasea, “Íyo wiitú na vaaniitú noo vala ani?”

<sup>34</sup> Akavalaanga vaantu ^veene vajáa viíkyiire vakamúriingirira, maa akavasea, “Laangi! Ava ^vari aha noo vala íyo na vaaniitú.

<sup>35</sup> Muuntú yoyoosi ^atúmamaa kúsaaka kwa Malúungu noo mwaaniitú, irúumbú raani na íyo wiitú.”

## 4

### *Lusímo lwa Múhaandi Mbeyú* (Matáayo 13:1-9; Lúka 8:4-8)

<sup>1</sup> Mpíindi kiduudi, Yéesu akaanda variyúla Masáare ^Yarí Mpého kei mbarímbari ya iriva ra Galiláaya. Mpuka nkúulú ya vaantu vakiisaanka, vakamúfenyenkererya mpaka akaambúka masháwa irivii, maa akiikala. Vaantu voosi vakiikala mbarímbari ya iriva.

<sup>2</sup> Akava yoovavaríyúrira viintú ^viri foo kwa símo, na mpiíndi ^avavariyúriráa akavasea,

<sup>3</sup> “Teereri! Múhaandi úmwí ajáa adoma noo haanda mbeyú,

<sup>4</sup> mpiíndi ^amyaaháa, mbeyú jimwi jikawyíira njirii, ndee jikuúja jikajiryá.

<sup>5</sup> Jimwi jikawyíira mwaalaliwyii kúuntú ^kújáa kusiina salú jo keenererya, sa viintú salú sí jijáa jiri foo, jikamera chaangú.

**6** Mwaasu ^ukavarike, jikashaawuka, maa jikuuuma sa viintu jijáa jisiina miriri.

**7** Jimwi jikawyihra haantu ^hajáa na miíwa. Miíwa ^ikamere, ikajivaa, jikadundumala, maa jikadiira vyaala ndiiwa.

**8** Maa kaa, jimwaari jimwi ^jawyihra salwii ^jiri na seve, jikamera, jikakala, jikavyaala maatukü vii, jimwi jikavyaala mara makumi yatatu (30), jimwi mara makumi m̄asasatu (60) na jimwi mara makumi ikimi (100)."

**9** Maa akavasea, " ^Ari na matu yo teerera, ni ateere."

*Yéesu Yoovariyula Símo Jaachwe*

(Matáayo 13:10-17; Láka 8:9-10)

**10** Mpíindi kiduudi, Yéesu ajáa na vapooji vaachwe ikimi na vaviri, na viingi vajáa vamuríngiriire, maa vakamuurya, "Símo jaako ni che joovariyula?"

**11** Ne akavasea, "Nyuunu mwaheewa nkalo yo taanga viintu vya Ütemi wa Mułhungu, ^vyene vijáa fuumbo, maa kaa, vara si ^vari Ütemii wa Mułhungu, noovawyihra kwa símo.

**12** Sa kúlaanga, valaange, baa koona tukü.

Kuteera vateere, baa taanga tukü.

Sa ngaari vajáa vateera no taanga,

ngaari vavarinduka na vareka uví waavo,  
na ngaari uví waavo wasira."\*

*Yéesu Yoovariyula Lusímo lwa M̄haandi*

(Matáayo 13:18-23; Láka 8:11-15)

**13** Aho, Yéesu akavuurya, "Si mootaanga lusímo ulu tukü wuu? Jooli de muri taanga símo jiingga?

\* 4:12 Laanga Isáaya 6:9-10.

**14** M̄haandi wa mbeyu ni m̄auntu ^aváriyulaa isáare ra M̄luungu.

**15** Mbeyu jira ^jawyíira njirii, ni ja vaantu vara ^varitéeraa isáare ra M̄luungu, hahara Irimu rikuuja, maa rikajiseyya mitimii yaavo.

**16** Mbeyu jira ^jawyíira mawyii, ni ja vaantu vara ^varitéeraa isáare ra M̄luungu, na ^variöhókeraa chaangu na cheeru.

**17** Maa kaa, si riviingíraa mitimii tuku, sa viintu vasiina nkalo ya miriri, kiikala vari noro kiduudi vii. Na uturikiri ^uri kuuja vii, varékaa kura kruma kwaavo chaangu.

**18** Na mbeyu jira ^jawyíira miíwii, ni ja vaantu ^varitéeraa isáare ra M̄luungu,

**19** maa kaa, uhangaiki wa weeru, ukwaata wo kunguula máari na mpiima ya viintu vyiingi ^viri foo, ivyo virifenyenkeryáa, rikareka kureeta kúnáalo.

**20** Na mbeyu jira ^jahaandwa sevii, noo vara vaantu ^varitéeraa isáare ra M̄luungu, vakariteengya, maa rikava na nkoonyo, jimwi jikavyaala mara makumi yatatu (30), jimwi mara makumi m̄asasatu (60), na jimwi mara makumi ikimi (100)."

*Lusímo lwa Kimuri  
(Lúka 8:16-18)*

**21** Yéesu akiisea ıra mpuka, "Eri, kimuri chuejaa, kikavíikwa iruungwii ra kitáanda wuu? Baku kikaküníkírirwa na nyiingu ya kweenga wuu? Tuku, ni kyaángwii kivíikwaa.

**22** Sa kira kiintu ^chaviswa, viikwa kiri kiweerwii, na kira ^chaküníkírirwa, kunukulwa kiri.

**23** ^Mweene ari na matu yo teerera, ni ateere!"

**24** Hara, maa akavasea kei, "Mʉyakwaatyee neeja aya ^mooyateera. Sa kipíimo ^cheene mʉri konkomala kʉteerera masáare ya Ijʉva, noo ^vyeeene baa nyuunyu mʉri taanga, baa kei koongererewa mʉri.

**25** Sa ʉra ^ari na kiintʉ, koongererewa ari kʉlookya, na ʉra ^asiina kiintʉ, vuulwa ari baa kira kidúúdi ^ari nocho."

### *Lusímo lwa Mbeyʉ ^Vyeene Iméraa*

**26** Yéesu akavasea, "Utemi wa Mʉlʉngʉ ni ja jei ʉri. Mʉuntʉ aháandaa mbeyʉ iwundii.

**27** ^Ari hʉmʉla, baa alíre au ari miiso, mbeyʉ jaméraa no kʉla, yeeye baa taanga ^vyeeene vyavíjaatʉku.

**28** Salʉ joong'eene noo jibwéeyyaa jimere na jive mʉmero, jivyaale maangala, na maangala yave na mpeke.

**29** Mpeke ^jiri kangaala, ʉwo mʉntʉ atóolaa lufyo chaangʉ, sa mpiindi jo chwa, jafikire."

### *Lusímo lwa Mpeke ya Haradáali*

(Matáayo 13:31-32, 34; Láka 13:18-19)

**30** Kei akavasea, "Tʉufwaaniriryee na che Utemi wa Mʉlʉngʉ? Bakʉ lusímo che tʉri sima, sa tʉvariyle?

**31** Utemi wa Mʉlʉngʉ ifaanaa tukʉufwaaniriryaa na mpeke ya haradáali. Ihi ni mpeke ndudinduudi kʉlookya mpeke joosi jiháandwaa.

**32** Maa kaa, kooni yaháandirwe, yavijáa mʉti makʉulʉ kʉlookya miti yiingi ya mbowa. Na yavijáa na matáampi makʉulʉ, baa ndee jindoojeenga vivururu mpehwii ja matáampii yaachwe."

**33** Kwa símo ^jiri foo ja iji, noo ^vyeene Yéesu avariyláá isáare riija, ja ^vyeene vaantü vadaháá taanga.

**34** Si avariyláá isáare roroosi ra Ùtemi wa Mułuñgu baa vasimira tukü, na mpiindí ^ajáá na vapooji vaachwe de indoovavariyırıra.

### *Yéesu Yootuurya Ihúmbuuto Irivii*

(*Matáayo 8:23-27; Láka 8:22-25*)

**35** Iwülo ra siku yiyo, Yéesu akavasea vapooji vaachwe, “Hendi tufirire iriva tudembe na nyambuko.”

**36** Maa reerü, vaküreka ıra mpuka ya vaantu, vakakwaata njira na ıra mashüwa ^ng'eene Yéesu ajáá iiŋgiire, baa mashüwa jiingi jikamutuuba.

**37** Ihúmbuuto ^radalavadalaava rikaanda wuva, mapúunta ya maaji yakaringyaringya mashüwa kende imeme maaji.

**38** Mpüindi ijo, Yéesu mweeneevyo ajáá alüre nyuma ya masháwa iisíkiriiryé kimútwwii. Vapooji vaachwe vakamwaanırıra, voosea, “Mukiindya, toonyimira, tulaange.”

**39** Aho, Yéesu akiinaka, akaridalavya ihúmbuuto na akayasea mapúunta, “Kirinyi sawu! Mutüle tü!” Hara, ihúmbuuto rikakirinya sawu, na maaji yakatüula tü.

**40** Yéesu akavuurya vapooji vaachwe, “Sa che mookoofa? Si munaanduma tukü wüü?”

**41** Maa kaa, voovo vajáá vakwáatirwe ni woowa manumuu, vookiyyurya, “De ühü ni ani, baa ihúmbuuto na mapúunta vyoomateera?”

## 5

*Yéesu Yoomuhorya Muantu ^Ari na Mirimu Mivi  
(Matáayo 8:28-34; Lúka 8:26-39)*

<sup>1</sup> Yéesu na vapooji vaachwe vakafirira na nyambuko ya iriva ra Galiláaya, vakiingira isi ya Vageráasi.

<sup>2</sup> Yéesu ^akakiime vii hara mashuwii, muuntu umwi ^ari na mirimu mivi afúmire mbirírii, akuja, maa akalumana ne.

<sup>3</sup> Hara mbirírii, noo kuantu uwo muuntu ^iikaláa. Kusiina muuntu ^adaháa kumuchuunga baa na minyololo tuku.

<sup>4</sup> Achuungwáa na minyololo mikonwii na piñngu mawulwii, indoodumuladumula, baa kusiina muuntu ^ajáa na ngururu jo mudaha tuku.

<sup>5</sup> Siku joosi uchiku na muusi, iikaláa mbirírii na njuulwii, yootula isóso no kiisanasana na mawye.

<sup>6</sup> ^Akamoone Yéesu kuura, akamukibirira, maa akachwaama mbere yaachwe,

<sup>7</sup> akatulatula isóso, yoosea, “Che woosaaka kuri niini, weewe Yéesu Mwaana wa Muñngu ^Ari Mweerimweeri? Hooni ilahé kwa Muñngu, si uri kuunturikiryा tuku.”

<sup>8</sup> Walusa jei, sa viintu Yéesu ajáa uséire, “Murimu muvi, fuma kwa uhu muuntu!”

<sup>9</sup> Maa Yéesu akuuyurya, “Ani usewáa?” Nowo ukuuyiryा, ukasea, “Irina raani ni Mayana na Mayana ya Valwi Nkoondo sa viintu turi foo.”

<sup>10</sup> Murimu muvi ukiilomboola maatuku vii kuri Yéesu, kari iikibiryе na isi yiingi tuku.

<sup>11</sup> Haaha, mbarimbari ya lulu heehi na aho haantu, kujáa kwatiite ufya wa nkaamba ^jooriisha.

**12** ብራ mirim₹ mivᵑ ikam₹loomba Yéesu, yoosea, “Turekere, tukajiiŋire jira nkaamba.”

**13** Yéesu akiirekera ከra mirim₹ mivᵑ, ikafuma, ikiita kiingira jira nkaamba. Mirim₹ mivᵑ ikiingire ብራ ufywa wa nkaamba mayana yavirí (2,000), nkaamba jikiihuunta, jikagirita, jikaburukira irivii, maa jikakwya joosi vuu.

**14** Varíisi va jira nkaamba vakakuurika itíjo, vakatwaala mulomo kwa vaantu ^vajáa mawundii na múujii. Maa vakuuja noo laanga masáare ^meene yafúmiire.

**15** ^Vakafike khrí Yéesu, vakamoona ብራ muunt₹ ^ajáa na mayana na mayana ya mirim₹ mivᵑ, iíkyiire, iivíkiire ingo, ari baa na miryuuung₹ yaachwe, maa vakoofa.

**16** Vara ^veene viiyonera na miiso yaavo, vakavawyíra vaantu viingi yara ^meene yajáa yafúmiire kwa ብራ muunt₹ ^ajáa na mirim₹ mivᵑ, na jira nkaamba.

**17** Aho, vakaanda muolloomba Yéesu alooke hara isi ya meevo.

**18** Yéesu ^akaande kiingira mashúwii, ብራ muunt₹ ^ajáa na mirim₹ mivᵑ akiiloombererya atamanyan'ye na Yéesu.

**19** Yéesu akamhsitira, yoosea, “Doma na meenyu, ukavawyíre vaantu va meenyu ^vyeeene Ijúva akutumamiiire masáare makuułu, na ^vyeeene akuláangire na riiso ra wuuja.”

**20** Maa ብራ muunt₹ akadoma, akaanda kaaryu uko isi ya Dekapóoli\* ^vyeeene Yéesu ajáa

\* **5:20 Dekapóoli:** Ni isáare ra Kigiríki, noo kusea míji ikimi. Na vaantu ^viikaláa isi ya Dekapóoli si vajáa Vayahúudi tuku.

amutúmamiire, maa vaantu voosi vakataluvala.

*Yéesu Yoomuhorya Muantu Muki na Yoomufufela  
Muhíinja*

(*Matáayo 9:18-26; Lúka 8:40-56*)

**21** Maa reeru, Yéesu akafirira na masháwa na nyambuko ya iriva. ^Akafike hara mbarimbari ya iriva, mpuka nkulu ikamuriingirira.

**22** Akúja muuntu umwi, irina raachwe Yaíiro, umwi wa vakúlu va sinagóogi. ^Akamoone Yéesu, maa akawya majewii yaachwe.

**23** Akiilomboola, yoosea, “Aai, kahíinja kaani ni kalwíri ka inkwyá. Nookuloomba tudemán’ye, ukakasaasye na mukono waako vii, kahole kave nkaasu.”

**24** Maa vakiilongoorya na Yéesu. Ira mpuka ikava yoomutuuba na yoomufinda.

**25** Aho, kujáa kwatiite muuntu muki ^ajáa na ndwáala yo fuma sakami ^íri foo kwa myaaka ikimi na iviri.

**26** Ajáa aturíkira maatuku vii, sa ayeenda uwaangii akamala máari jaachwe joosi vuu, baa hola tuku na ndwáala yaachwe ikakonkomala.

**27** ^Akamuteere Yéesu, akamutuuba kuna nyuma, akiifenyenkererya mpukii ya vaantu, maa akasaasya nkáancho yaachwe.

**28** Abweeyya jei sa iiseáa kimoyomooyo, “Kooni nasáasiirye ingo ya Yéesu vii, hola ndiri.”

**29** ^Akasaasye vii, sakami ikadeen’ya, akiiteera muvíri pwee, ahórire ira ndwáala yaachwe.

**30** Hahara, Yéesu akataanga kwatiite ngururu ^jimufúmire, akavalandukira ira mpuka ya vaantu, maa akavuurya, “Ni ani asáasiirye ingo yaani?”

**31** Vapooji vaachwe vakamusea, “Aai, si wookoona viintu mpuka ya vaantu yookiifiinda tuku wuu? Sa che wookuurya, ‘Ni ani asáasiirye ingo yaani?’”

**32** Maa kaa, yeeye akadoomererya laangira sa amoone ^mweene amusáasiirye.

**33** Ura muuntu muki yootaanga ^kimufumiire, akiituriry, akachwaama mbere ya Yéesu kunu yootetema† ni woowa.◊ Maa akalusa vyoosi ^vimufumiire.

**34** Yéesu akamusea, “Muhíinja waani, kuruma kwaako kwakuhóriirye. Tamanya na mwiikalo muuja, uhole ndwáala yaako.”

**35** Mpindi Yéesu ^ajáa akaari yoolusika, vakafika vaantu fuma kaayii kwa Yaíiro, amwi wa vakáulu va sinagóogi, maa vakamusea, “Muhíinja waako awáliire. Amwi wootuuba mujuuwa mukiindya?”

**36** Maa kaa, Yéesu si ayakwaatya ayo masáare tuku, yeeye akamusea Yaíiro, “Kwiitweetya tuku, nduma niini vii.”

**37** Akavashumla vala Peéteri, Yaakúupu na Yooháani mudúudi wa Yaakúupu vii, vamutuube. Akavakaan’ya vaantu viingi vareke kumutuuba.

**38** ^Vakafike kaayii kwa Yaíiro, vakateera ntáákwí, isóso, na vaantu vooríra noo myaa.

**39** Vakiingira na nyuumbii, maa Yéesu akavasea, “Sa che mootula isóso no ríra? Muhíinja si akwíre

---

† 5:33 **yootetema:** Uhú muuntu muki atetemáa sa iiseáa amubweeyyirye Yéesu ave na njeo baa kei ajáa awúnire Miiro ya Vayahúudi. Sa kwa Vayahúudi muuntu muki kufuma sakami, kwabweeyyáa ave na njeo. Na si yasaakwáa asaangire na vaantu viingi tuku. ◊ 5:33 Laanga Valáawi 15:25-33.

tuku, ni alíre vii.”

<sup>40</sup> Voovo vakamuseka Yéesu na heenchu.

Maa kaa, Yéesu akavakibirya voosi vafume na weerwii, akavaanirira íyo na taáta waala muhíínja na vapooji ^veene ajáa novo hara. Maa vakiingira na hara haantu muhíínja ^ajáa aláariwe.

<sup>41</sup> Yéesu akamkwaata mukono muhíínja, maa akamsea, “*Talíita, kúumi*,”<sup>‡</sup> noo kusea, “Muhíínja, nakuséire, inuka!”

<sup>42</sup> Hahara, ura muhíínja akiinuka, maa akaanda yeenda. Muhiínja ajáa atiite myaaka ikimi na iviri. ^Vakoone jeyyo, maa vakatulvala maatuku vii.

<sup>43</sup> Yéesu akavakaan’ya, yoosea, “Kari mulusaa iri isáare kuri muantu baa umwi vii tuku.” Maa akavasea vara vaantu vamheere chóorya ura muhíínja arye.

## 6

*Vanasaréeti Voomusiitta Yéesu  
(Matáayo 13:53-58; Lúka 4:16-30)*

<sup>1</sup> Yéesu akiinuka fuma kwa Yaíiro, akadoman’ya na vapooji vaachwe fuuru müujii wa Nasaréeti kuuntu ^akurira.

<sup>2</sup> Na siku ya Sabáato ^ikafike, akaanda variyala Masáare ^Yari Mpeho sinagóogii. Vaantu va Nasaréeti ^vari foo ^veene vamteereráa, vakatulvala, maa vakasea, “Uhu, hai ayatúriirye masáare aya? Na ulu lviro lo bweeyya myuujíisa? Tooti iji ni jirikwi?

<sup>3</sup> Eri, uhu si ura msóngoli mbáwo, mwaana wa Maríia tuku wuu? Baa vanduu vaachwe, si vala

---

<sup>‡</sup> **5:41 Talíita, kúumi:** Hi ni ndusika ya Kiaráamu, na noo ijáa imwi ya ndusika ja Yéesu.

Yaakúupu, Yóose, Yéuda na Simóoni təku wəu? Na vandəu vaachwe va kiintə kiki, si ava ^twiíkalaa novo aha?" Maa vakasiita muruma.

<sup>4</sup> Yéesu akavasea, "Muláali na mətwe wa Ijəva arúmwaa kira haantu, maa kaa, si arúmwaa múujii meevo təku, na kwa vandəu vaachwe na kaayii kwaachwe təku."

<sup>5</sup> Sa jeyyo, ni atəmama myuujíisa mìke vii, yo vavikira mikono valwíiri, novo vakahongera.

<sup>6</sup> Akahwaalala maatəku vii, sa viintə si vamu-ruma.

*Yéesu Yoovatəma Vapooji Vaachwe Ikimi na Vavíri*

*(Matáayo 10:5-15; Lúka 9:1-6)*

Hara, maa Yéesu akariinga maturii ya heehi na Nasaréeti meevo, kənə yoovavariyərira vaantu Masáare ^Yarı Mpeho.

<sup>7</sup> Akavaanirira vapooji vaachwe ikimi na vavíri. Akavaheera wiimiriri mweeri ya mirimə miví. Akavatəma vavírivíri, kənə

<sup>8</sup> yoovalairirya, "Kati ^mookera njira, kari məsáməlaa muriwa təku, baa chóorya təku, baa kei kari məsáməlaa mpía təku, sumuli nkome vii,

<sup>9</sup> na viráatu ivikiri, maa kaa, kari məsáməlaa nkáancho ya kaviri təku."

<sup>10</sup> Kei akavasea, "Kaaya ^ng'eene məri teengiwa ikali haaho, fəurə sikə ^məri looka múuji əwo.

<sup>11</sup> Na haantu hohoosi ^vari siita vateengya no siita vateerera masáare yaanyu, looki na ikonkomi marəri majewii yaanyu, koonekyə əvi waavo."

<sup>12</sup> Vapooji vaachwe vakadoma, kənə voovariyəla vaantu vavalandəke fuma uvii waavo.

**13** Baa kei vakibiryáa mirimu mivi ^íri foo, vava-hakáa valwííri makuta, novo vahongeraá.

*Inkwya ya Yooháani Mubatisáaji  
(Matáayo 14:1-12; Lúka 9:7-9)*

**14** Mpíindi ijo, mutemi Heróode Antípaasi akateera masáare ya Yéesu, sa viintu irina ra Yéesu ^raluswáá kira haantu. Vamwí va vaantu vaseáa, “Uh ni Yooháani Mubatisáaji ^afúfukire fuma inkwyii. Iki noo ^chooreka laviro lo bweeyya myuujíisa luri ne.”

**15** Vamwí vaseáa, “Uh ni Elía, muláali na mutwe wa Ijuva.” Kei vamwí vaseáa, “Uh ni ja vara valáali na mutwe va Ijuva va kali.”

**16** Maa kaa, Heróode ^akateere masáare ayo, akasea, “Uh ni ura ^namudumula mutwe, Yooháani Mubatisáaji. Afúfukire!”

**17** Heróode alusa jeyyo sa uko nyuma ajáa alairirya Yooháani Mubatisáaji akwaatwe, avíikwe manyololwii, sa Herodía. Uh Herodía ni muki wa Filípi, mwaanaavo na Heróode ajáa. Heróode ajáa amuloola.

**18** Na Yooháani Mubatisáaji amuseáa Heróode, “Miilo yakaan’ya weewe kumusumula muki wa mwaanaanyu.”

**19** Sa jeyyo, Herodía akamvíkira Yooháani ikuundi mutimii, asaakáa amullae, nkalo vii ìndoosoveka.

**20** Heróode amoofáa Yooháani sa ajáa ataanga Yooháani ni mwoloki na ni muja wa Mulungu, maa ìndoomukitirirya sa Herodía asiindwe kumullaa. Kei, Heróode ajáa eenda kuteerera masáare ya Yooháani, baa neembe masáare yaachwe yamutuungyáa usungu munumunu.

**21** Maa reeru, nkalo ikatooreka. Siku iyo, Heróode ajáa abwéeyyiire ngovi yo kumbukira siku ^avyaalwa. Akavalaarika valume iiláangyaa novo sáare, vakúúlu va vakúúlu va valwi nkoondo na vakúúlu va Galiláaya.

**22** Aho ngovii, muhíínja wa Herodía akamuvinira Heróode na vayeni vaachwe, maa vakavyeenda maatuku vii. Mutemi Heróode akamusea ura muhíínja, “Luusa kiintu chochoosi ^woosaaka, niini kuheera ndiri.”

**23** Akiilaha, yoosea, “Niiláhire! Kiintu chochoosi uri saaka, niini kuheera ndiri. Baa kooni ni kukukerera isi ya utemi waani katí na katí.”

**24** Maa ura muhíínja akafuma, akiita muurya íyo waavo, “Ni kiintu che ndiri loomba?”

Íyo waavo akamusea, “Mutwe wa Yooháani Mubatisáaji!”

**25** Hahara, akahinduka itíijo na kuri mutemi, maa akamusea, “Mpeera haaha vii, mutwe wa Yooháani Mubatisáaji uvíkíirwe ikaafii.”

**26** Mutemi akavisula maatuku vii. Maa kaa, sa viintu ajáa amwiiláhiire mbere ja vayeni vaachwe, akasiindwa musiitira.

**27** Hahara, mutemi Heróode akamutuma mulwi nkoondo umwi, akareete mutwe wa Yooháani. Ura mulwi nkoondo akiingira na munyololwii, akamudumula Yooháani Mubatisáaji mutwe.

**28** Akavikira mutwe wa Yooháani ikaafii, maa akamutwaarira mwaana wa Herodía, ne akamukwaatyá íyo waavo.

**29** Na vapooji va Yooháani ^vakateere ayo masáare, vakiita sumula muviri waachwe, maa vakiita mutaaha mbiríírii.

*Yéesu Yooriisha Vaantu Valume Mayana Yasaano  
(Matáayo 14:13-21; Lúka 9:10-17; Yooháani 6:1-14)*

<sup>30</sup> Vatumwi va Yéesu ^vakahinduke, vakamuwyíra Yéesu viintu vyoosi ^vatámamire na ^vyeene vakiindiirye.

<sup>31</sup> Maa Yéesu akavasea, “Hendi, tudembe na kijiraawii, mukahumuluke kiduudi.” Alusa jei, sa hara haantu ^vajáa, kwajáa kwatiite vaantu ^vari foo ^vuujáa no looka, vakasova baa nkalo yo rya.

<sup>32</sup> Hara, vakiinuka na masháwa, maa vakadoma na haantu ha tulla kusiina vaantu.

<sup>33</sup> Maa kaa, vaantu ^vari foo vakavoona Yéesu na vapooji vaachwe voolooka, maa vakavataanga. Vakakúurika na lwa kúulka fuma míiji yoosi, vakadoma na kura kúuntu Yéesu ^adomáa, maa vakalongoola fika.

<sup>34</sup> Yéesu ^akakiime mbarimbari ya iriva, akoona mayimbí ya vaantu, akavoonera mbavariri sa vajáa ni ja muundi ^jisiina muríisi. Maa, akaanda variyula masáare ^yari foo.

<sup>35</sup> Kúkaande kúswa, vapooji vakiita kuri Yéesu, maa vakamusea, “Haantu aha ni kuli na kaaya ja vaantu, baa kei mwaasu waswíre.

<sup>36</sup> Aai, varekere vaantu, vakiiwurire vyóoryauko mawundii na maturii ^yari heehi.”

<sup>37</sup> Maa kaa, Yéesu akavasea, “Vaheeri nyuunyu chóorya.”

Novo vakamusea, “Hai turi fumya mpía ja dináari magana yaviri (200) jo wuriira chóorya cho viikutya vaantu voosi ava?”

<sup>38</sup> Akavuurya, “Mikáate ingai mwatiite? Hooni kalaangi.”

<sup>^</sup>Vakahinduke, maa vakamusea, “Imwaari mikáate isaano na soompa iviri.”

<sup>39</sup> Maa akavalairiry, vaviikarye vaantu kitoongetoonge masaambii.

<sup>40</sup> Vaantu novo vakiikala vitoonge vyvaant makumi yasaanosaano (50) na makumi ikimikimi (100).

<sup>41</sup> Yéesu akatoola ira mikáate isaano na jira soompa iviri. Akiinuriry miiso yaachwe na kurumwii yoomudumba Mułhung. Akabendulabendula ira mikáate isaano, maa akavaheera vapooji vaachwe novo vakavaheera vaantu. Baa na jira soompa iviri akabweeyya vivira.

<sup>42</sup> Vaantu voosi vakarya, vakiikuta.

<sup>43</sup> Vapooji vakatoorera mabéendu ya mikáate, vakamemya vikápu ikimi na viviri.

<sup>44</sup> Vaantu <sup>^</sup>vaarya vajáa vamema maatuk vii, vaantu valume\* vii ni mayana yasaano (5,000) vajáa.

*Yéesu Yooyeendera Mweeri ya Maaji  
(Matáayo 14:22-33; Yooháani 6:16-21)*

<sup>45</sup> Hahara vii, Yéesu akavadoomererya vapooji vaachwe, vaambuke masháwa, valongoole na iturii ra Besaída, nyambuko ya iriva ra Galiláaya. Yeeye akachaala yookiiteengula na ira mpuka.

<sup>46</sup> Vaantu <sup>^</sup>vakalooke, akaambuka na luulwii noo mułoomba Mułhung.

---

\* **6:44 vaantu valume:** Vayahúudi vavaláa vaantu valume vii, maa kaa, kwajáa kwatiite vaantu vaki na vasinga <sup>^</sup>vaarya iyo mikáate na soompa.

**47** Na mpiindi ja iwalo, masháwa ijáa yafíkire kati na katí ya iriva, na Yéesu ajáa achíhiire yeemweene luulwii.

**48** Maa akavoona vapooji vaachwe kúura vootüríkira kútwaala masháwa na mbere, sa ihúmbuuto rawuváa fuma mbere yaavo. ^Ikafike namuyiing, Yéesu akavatuuba na katíkatí ya iriva yooyeendera mweeri ya maaji, akava yoosaaka valooka.

**49** Maa kaa, ^vakamoone yooyeenda mweeri ya maaji, vakiisea ní murim. Aho, vakaanda kwaana ntáákwi,

**50** sa ^vakamoone, voosi vajáa viivanduka maatukü vii. Hahara, maa akavasea, “Fafyi mitima, ní niini, koofi tukü.”

**51** Yéesu akaambuка na mashúwii hamwi novo, aho, maa ihúmbuuto ríkaherya. Vapooji vaachwe vakatalvala maatukü vii,

**52** sa vajáa vakaari taanga ura muujíisa wa mikkáate na mitima yaavo ijáa ikaari yafafa.

*Yéesu Yoovahorya Valwíriuko Genesaréeti  
(Matáayo 14:34-36)*

**53** Yéesu na vapooji vaachwe ^vakafírire iriva ra Galiláaya, maa vakafika isi ya Genesaréeti, aho, vakiimya masháwa.

**54** ^Vakakiime vii mashúwii, maa vaantü vakamutaanga Yéesu.

**55** Vakariingirira chaangu isi yoosi, na vakatoola valwíri na ndiri jaavo, maa vakavatwaala na kúuntü ^vateeráa Yéesu amwaari.

**56** Kira müuji, ituri, na miwundii, noo kúsea, kira haantu Yéesu ^adomáa, vaantu vavavíkkáa valwíri vaavo gurii. Na vamloombáa, avarekere valwíri

vasaasye baa mukáwo wa ingo yaachwe vii. Na voosi ^vasaasya ingo yaachwe, vahongera.

## 7

*Miiro yo Tuuba ni ya Ijüva si ya Vaantu Tukü  
(Matáayo 15:1-9)*

<sup>1</sup> Sikü imwi, vamwi va Mafarisáayo na vakiindya va Miiro fuma Yerusaléemu, vajáa viisaanka mbere ya Yéesu.

<sup>2</sup> Aho, vakavoona vamwi va vapooji va Yéesu, voorya chóorya na mikono ^iri na njeo, noo kuseea, baa kooyya mikono ja ^vyeeene vyasaakwaa tukü.

<sup>3</sup> Mafarisáayo na Vayahúudi voosi kooni si vanooyya mikono ja ^vyeeene vyasaakwa, si varijáa tukü, kutuuba nküngü ya vala baaba waavo.

<sup>4</sup> Mpíindi ^vafúmire sokóonii, si varijaa kiintü chochoosi tukü mpaka vooyye mikono kuseyya njeo. Na vatüite nküngü jüngi ^jiri foo vii ^vatúubaa, baa ja yo kooyya ndüvo, nyiingü na saama ja sháaba.

<sup>5</sup> Aho, Mafarisáayo na vakiindya va Miiro vakamüsea Yéesu, “Eri, sa che vapooji vaako si vatúubaa nküngü ja vala baaba, vandoorya na mikono ^iri na njeo?”

<sup>6</sup> Maa Yéesu akavasea, “Muláali na mutwe wa Ijüva Isáaya alüusa kimaari mpíindi ^alaaláa na mutwe sa nyuunyu vakweembi ja ^vyeeene Masáare ^Yari Mpeho yalüusa,

‘Vaantu ava vaanyémyaa na milomo vii,

maa kaa, mitüma yaavo iri kuli na niini.

<sup>7</sup> Kuunyinamira kwaavo ni ja kisiina,  
sa ni vavariyuláa ndairiri ja vaantu vii.’<sup>◊</sup>

---

<sup>◊</sup> 7:7 Laanga Isáaya 29:13.

**8** Kimaari, mwarékire ndairiri ja Muluungu maa mukakwaatirira nkueungu ^javíkkwa ni vaantu."

**9** Akavasea kei, "Mwamányire pala ndairiri ja Muluungu kiweere sa mutuube nkueungu jaanyu.

**10** Músa méláali na mætwe wa Ijëva asea, 'Uvanyemye vala íyo na taáta waanyu,'<sup>☆</sup> na 'Ura ^ari mutukira íyo au taáta waavo, ulawé.'<sup>☆</sup>

**11** Maa kaa, nyuunyu mændoovavariryirira vaantu, vandoovasea vala íyo na taáta waavo, 'Hai, si ndiri daha kúvaambiriryu tuku, sa iki ^natüite ni Korobáani, noo kúsea, kilungulungu ^nakera na ivarwii sa Muluungu.'

**12** Jeyyo, noo vyahérire, kusiina kúvaambiriryu vala íyo na taáta waavo tuku.

**13** Jeyyo, noo ^vyeeene muchwíja mati isáare ra Muluungu sa nkueungu jaanyu ^mwiihéreryaa. Baa kei, vimwaari viintu ^viri foo vii ^mætumamaa ^viifwíine na ivyo."

*Viintu ^Vibwéeyyaa Mæntu Ave na Njeo  
(Matáayo 15:10-20)*

**14** Aho, Yéesu akavaanirira vaantu, akavasea, "Voosi kira umwi waanyu nteereri neeja, mætaange iki.

**15** Kusiina kiintu ^kimwiíngíraa mæntu ^kidáhaa mæbweeyya ave na njeo tuku. Kirí vyoova jeyyo, ^kimufúmaa mutimii noo kimubwéeyyaa ave na njeo. [

**16** ^Arí na matu ni ateere.]"

---

<sup>☆</sup> **7:10** Laanga Ufumo 20:12; Nkumbukira ya Miiro 5:16.    <sup>☆</sup> **7:10** Laanga Ufumo 21:17; Valáawi 20:9.

**17** ^Akiireke na iringa mpuka ya vaantu, akiingira na nyumbii, maa vapooji vaachwe vakamusea avariyele lura lusimo lwaachwe.

**18** Ne akavasea, “Baa nyuunyu si mootaanga tuku wuu? Si mootaanga kusiina kiintu baa kimwi ^kimwiingiraa muuntu ^kiri mabweeyya ave na njeo tuku wuu?

**19** Sa kooni muuntu aríire kiintu, si kimwiingiráa na mutimii tuku, ni kimwiingiráa na indii vii, maa kikafuma kikatwaalwa na chóowii.” ^Akaluuse jei, akava aséire vyóorya vyoosi vuu, visiina njeo tuku.<sup>19</sup>

**20** Akoongererya, yoosea, “^Kimufúmaa muuntu fuma mutimii noo ^kimabwéeyyaa ave na njeo.

**21** Sa kufuma mutimii wa muuntu, yafúmaa miririkano mivi, uhanguti,

**22** wiivi, wuulaishi, kuyeenda na muki wa muuntu, kukwaata matu, kabweeyya uvi, ukwaata, kuyeenda ja kúri, kivina, kutukira, kwiivaa kipeembe na ukoókoyo.

**23** Uvi woosi uhu ni mutimii ufúmaa na noo abwéeyyaa muuntu ave na njeo.”

*Kuruma kwa Maáma si ^Arí Muyahúudi  
(Matáayo 15:21-28)*

**24** Hara, maa Yéesu akakwaata njira, akadoma fuaru isi ja Tíiro na Sidóoni. ^Akafike, akiingira nyumba imwi na si asaakáa muuntu baa umwi ataange kooni amwaari tuku, maa kaa, vysiindikana kwivisa.

**25-26** Kujáa kwatiite muuntu muki umwi Mugiríki fuma isi ya Síria Foiníike, ajáa na kahíinjakaachwe ^kari na mirimu mivi. ^Akateere Yéesu

<sup>19</sup> **7:19** Laanga Valáawi 11.

amwaari, akafweenga fūarū kāri Yéesu, akachwaama mbere yaachwe, maa akamūloomba Yéesu akaseyye kahíínja kaachwe mirimū mīvī.

<sup>27</sup> Maa Yéesu akamūyera ura maáma, “Reka ta nívaambirirye Vayahúudi viivaani. Si vyabooha kūtola chōorya cha vasinga na ujiheere kúri tukū.”

<sup>28</sup> Ura maáma akasea, “Ni kímáári ulúusire, maa kaa, baa kúri iruuungwii ra méesa, jaríjaa mang’enyeng’enyen ya chōorya cha vasinga.”

<sup>29</sup> Maa Yéesu akamūsea, “Sa viintū wuúyiirye vyabooha, doma na kaayii, murimū mūvī wamufúmire muhíínja waako.”

<sup>30</sup> ^Akafike kaayii kwaachwe, akakashaaana kahíínja kaachwe kahúmulukire kítáandii, murimū mūvī wafúmire.

### *Yéesu Yoomūhorya Kímatu*

<sup>31</sup> Aho, Yéesu akiinūka fuma isi ya Tíiro akakwaata na katī na katī ya Sidóoni, maa akadoma na isi ya Dekapóoli\* fūarū iriva ra Galiláaya.

<sup>32</sup> Kímatu umwī si ^adáhaa lūusika neeja akareetwa ni vaantu, maa vakamūloomba Yéesu amūvikire mikono sa ahole.

<sup>33</sup> Yéesu akamūtwaala na ivarwii ura kímatu kuli na vaantu. Akamūvikira maamba jaachwe matwii, akachwiira mati mamaambii, maa akamūsaasya lurimi.

<sup>34</sup> Akalaanga kurumwii, maa akakeeha ni ushūngū akamūsea, “Efáata!” noo kusea, “Yūurika.”

<sup>35</sup> Hahara matu yaachwe yakayūurika na lurimi lwaachwe lūkachūnguluka, akaanda lūusika neeja.

\* **7:31 Dekapóoli:** Ni isáare ra Kigiríki, noo kusea míiji ikimi. Na vaantu ^viikaláa isi ya Dekapóoli si vajáa Vayahúudi tukū.

**36** Yéesu akavakaan'ya vaantu vara ^vajáa hara akavasea, “Si m̄yaluuse masáare aya kuri m̄auntu baa umwi vii tuku.” Maa kaa, ja ^vyeene avakaan'yáa kuluusa, noo ^vyeene valookyáa kwaarya ayo masáare.

**37** Vaantu vakatulvala m̄unumluu voosea, “Viintu vyoosi ^atámamire vyabooha maatuku vii! Baa vimatu abwéeyiirye vandooteera na vimumu vandoolusíka.”

## 8

### *Yéesu Yoovariisha Vaantu Mayana Yani (Matáayo 15:32-39)*

**1** Siku jijira, Yéesu ajáa na mpuka nk̄ulu ya vaantu. Sa viintu vajáa vasiina chóorya, Yéesu akavaanirira vapooji vaachwe akavasea,

**2** “Arumi, noovoonera mbavariri ava vaantu, viikyire na niini aha siku itat u na vasiina chóorya tuku.

**3** Kooni navarékire vadome na njala na kaayii, yirika vari ni njala njirii sa vamwi vafumiré kuli.”

**4** Vapooji vaachwe vakamusea, “Hai turi fumya chóorya cho viikutya vaantu voosi ava aha nyikii?”

**5** Yéesu akavuurya, “Mikáate ingai mwatiite?” Novo vakasea, “Mufungati.”

**6** Akavalairirya vaantu viikale isi. Akatoola ira mikáate mufungati, akamuduumba Mułuungu, akabendulabendula, sa vavagavire vaantu. Novo vapooji vakabweeyya jeyyo.

**7** Na kei vajáa vatii te fisoompa fingai vii. Akafitallarya, maa akavalairirya vapooji vaachwe vavaheere vaantu.

<sup>8</sup> Vaantu vaarya, vakiikuta. ^Vakahumale, vaka-toorera mabéendu ya mikkáate ^ichíhiire, vakame-mya vikápu mufungati.

<sup>9</sup> Vaantu ^vaarya ni ja mayana yan*i* (4,000) vajáa. Hara, maa akasuukya.

<sup>10</sup> Akaambuka masháwa hamwi na vapooji vaachwe, maa vakafirira fúuru isi ya Dalumanúuta.

*Mafarisáayo Voosaaka Valairwe Isháara  
(Matáayo 12:38-42; 16:1-4)*

<sup>11</sup> Mafarisáayo vakuuja, maa vakaanda kwiiruta ne ndihi, voosaaka isháara fuma kurumwii sa vamatee.

<sup>12</sup> Yéesu ^akateere masáare yaavo, akakeeha na usuungu, maa akavasea, “Sa che mbyaala ihi yooloomba isháara? Kimaari noovawyíira, mbyaala ihi si ndiri kiíheera isháara tuku.”

<sup>13</sup> ^Akavareke, akaambuka masháwa, maa akakwaata njíra fúuru nyambuko ya iriva.

*Usasi wa M<sup>u</sup>temi Heróode na Mafarisáayo  
(Matáayo 16:5-12)*

<sup>14</sup> Vapooji vajáa varímiiryе sumala mikkáate, na hara mashuwii, vajáa vatiite mukáate umudu vii.

<sup>15</sup> Yéesu akavaluma kutu yoovasea, “Mulaange neeja, munehe usasí wa Mafarisáayo na wa Heróode.”

<sup>16</sup> Vapooji vaachwe vakaanda kiiwyíira vooveene voosea, “Alúusire jei sa viintu tusiina mikkáate.”

<sup>17</sup> Yéesu akataanga kulhusíka kwaavo, maa akavuurya, “Sa che mookiiruta ndihi sa viintu musiina mikkáate? Eri, mukaari si mnataanga no vyoono tuku wuu? Sa che mwafafya mitima jei?

**18** Amwí mwatiíte miiso, sì mookoona viintü ^noovariyüla tükü wüü? Na matu mwatiíte, sì mooteera viintü ^noovariyüla tükü wüü? Sì moodaha kumbukira baa kimudu vii tükü wüü?

**19** Mpíindi ^mbéndwiirembendwiire ira mikáate isaano nkavaheera vaantü mayana yasaano (5,000), ni vikápu yangai mwamemya ya mabéendü ya mikáate?" Maa vakuuyirya, "Ikimi na vivíri."

**20** "Ha mpíindi ^nkabendülebendüle mikáate mu-fungati, maa nkavaheera vaantü mayana yani (4,000), mwatoorera vikápu vingai vya mabéendü ya mikáate?" Vakasea, "Mufungati."

**21** Maa akavuurya, "Mukaari vii sì mootaanga tükü viintü ^noovariyüla wüü?"

### *Yéesu Yoomühorya Muhoku ko Besaída*

**22** Maa reerü, Yéesu na vapooji vaachwe vakafika ituri ra Besaída. Vaantü yamwí vakareeta muhoku ümwi, maa vakamüloomba Yéesu amusaasye.

**23** Yéesu akamükwaata muhono, maa akamütwaala na ivarwii ra ituri. Akamüchwiira mati miiswii, akamüvikira mikono, maa akamuurya, "Koona wiise kiintü chochoosi wüü?"

**24** Üra muhoku akalaanga, maa akamüsea, "Nookoona vaantu, maa kaa, vari ja miti ^yooyeenda."

**25** Kei Yéesu akamüvikira mikono miiswii, ne akatuurya miiso, maa akoona kira kiintü neeja.

**26** Hara, maa Yéesu akamüsea, "Doma na kaayii na kaja utwéeraa na iturii tükü."

### *Peéteri Yoomütaanga Yéesu ni Masía (Matáayo 16:13-20; Luká 9:18-21)*

<sup>27</sup> Aho, Yéesu na vapooji vaachwe vakiintuка, maa vakadoma fuarу maturi ya Kaisaría Filíipi. Mpindи `vajáa njirii, Yéesu akavuurya, “Eri, vaantu vaséaa niini ndiri ani?”

<sup>28</sup> Maa vakamusea, “Vamwi vaséaa weewe үri Yooháani Mubatisáaji, na viingi vaséaa үri Elía, muláali na mutwe wa Ijúva, baa kei viingi vaséaa үri umwi wa valáali na mutwe va Ijúva.”

<sup>29</sup> Maa akavuurya, “Ha nyuunyu, mwisesaa niini ndiri ani?” Peéteri akuuyirya, yoosea, “Weewe noo Masía.”

<sup>30</sup> Yéesu akavakaan’ya yoosea, “Kari mumuwyíraa muuntu baa umwi masáare aya tuku.”

*Yéesu Yoolusikira Inkwya Yaachwe  
(Matáayo 16:21-28; Luka 9:22-27)*

<sup>31</sup> Yéesu akaanda vavariyurira vapooji vaachwe, yoosea, “Mwaana wa Muuntu, ni mpaka aturikiriwe munumun, baa kei siitwa ari ni vawosi, vakúálu va veeneisi va Ijúva na vakiindy va Miiro, na kúlawa ari. Na siku ya katatu fufulwa ari.”

<sup>32</sup> Avawyíráa masáare aya kiweerwii, baa vavisa tuku. Peéteri akamusumala na ivarwii, maa akaanda mubaamiriry areke lusa masáare ayo.

<sup>33</sup> Yéesu akiilorera akavalaanga vapooji vaachwe, maa akamwaamiriry Peéteri, yoosea, “Irimu, isunke mbere yaani, si wookiiririkana masáare ya Muluungu tuku, wookiiririkana ya vaantu.”

*Kooni Woosaaka Mutuuba Yéesu*

<sup>34</sup> Akavaanirira vapooji vaachwe na ira mpuka ya vaantu akavasea, “Kooni muuntu yoyoosi

yoosaaka aantuube, ni mpaka iisiite yeemweene, avaale m̄saláaba waachwe, aantuube.

<sup>35</sup> Sa m̄untu yoyoosi ^yoosaaka lamurirya nkaasu yaachwe, kiitaaha ari, maa kaa, yoyoosi ūra ^yookiitaaha nkaasu yaachwe sa niini na Masáare Maaja, uwo kiilamurirya ari.

<sup>36</sup> Kwatiite k̄náalo che m̄untu kuturya weeru yoosi no kiitaaha nkaasu yaachwe?

<sup>37</sup> Baku ni kiintu che m̄untu ari toola sa nkaasu yaachwe?

<sup>38</sup> Kooni m̄untu yoyoosi aanyónire soni niini na masáare yaani mbere ja ihi mbyaala mbi ya vaantu ^vayéenda na vaki va vaantu, Mwaana wa M̄untu ne moonera ari soni, mpiindi ^akuújire na nkongojima ya Taáta na mirim u mija.”

## 9

<sup>1</sup> Maa Yéesu akavasea jei, “Kimaari noovawyira, vamwaari viingi ^viímire aha, baa si vanaakwya, kuyona vari Utémi wa Mulungu wuújire na ngururu.”

### *Yéesu Yoovalanduka Buuwo (Matáayo 17:1-13; Láka 9:28-36)*

<sup>2</sup> Siku m̄asasatu ^jikalooke, Yéesu akavasumala vala Peéteri, Yaakúupu na Yooháani f̄ur u ncholwii ya luelu kijiraawii. Uko, Yéesu akavalanduka buuwo mbere yaavo.

<sup>3</sup> Ingó jaachwe jikava njeru chwee, jindoolavalava, kusiina mufuli baa umwi vii aha weerwii, ^ari dahan fula jeere jeyyo tuku.

<sup>4</sup> Aho, M̄sa na Elía vakavafumíra, vakaanda lusika ne.

**5** Peéteri ^akoone jeyyo, maa akamusea Yéesu, “Mukiindya, vyabooha viintu ^turi aha, haaha tueenge vivaanda vitatu, kimwi chaako, kimwi cha Músa na kimwi cha Elía.”

**6** Peéteri alusa jeyyo, sa viintu yeeye na viivaachwe voofaa munamuunu, akasiindwa taanga cho lusa.

**7** Hara, maa ichu rikafumira, rikavawii kira na sawuti ikafuma aho ichwii yoosea, “Uhü ni Mwaana waani ^namweenda, mteereri yeeye.”

**8** Hahara, vapooji vakalaanga kuu na kuu, baa si vamoona muuntu tukku, vakamoona Yéesu yeemweene vii.

**9** Na mpiindi ^vagiritáa fuma luulwii, Yéesu akavakaan'ya akavasea, “Kari mulúusaa aya masáare ^mwihne tukku, fuuruhantu Mwaana wa Muuntu ^akafáfwíirwe fuma inkwyii.”

**10** Vakarikwaatya iro isáare, kuu vookiuyurya vooveene, “Kufufuka fuma inkwyii noo kiintu che?”

**11** Hara, maa vakamuurya Yéesu, “Amwi vaki-indya va Miiro vaséaa, ni mpaka Elía uuje ta?”<sup>9:11</sup>

**12** Maa akavasea, “Ni kimáári, Elía kuuja ari ta ji iimye neeja kira kiintu. Sa che kei Masáare ^Yari Mpeho yalusa, ni mpaka Mwaana wa Muuntu aturikiriwe munamuunu, baa kei achwiíwe mati?

**13** Ni kimaari kaa noovawyíira, Elía<sup>9:13</sup> uuja, novo vakamuturikiryá na heno ja ^vyeene veenda, ja ^vyeene Masáare ^Yari Mpeho yalusa.”

---

<sup>9:11</sup> 9:11 Laanga Maláaki 4:5-6.    <sup>9:13</sup> 9:13 Laanga Matáayo 11:13-14; 17:10-13; Maáriki 1:2-4.

*Yéesu Yoomʉhorya Mʉtavana 'Ari na Murimʉ  
Mʉvi  
(Matáayo 17:14-21; Lúka 9:37-43)*

**14** Yéesu na vara vapooji vaachwe vatatu ^vakakiime lʉʉlu, vakavashaana vara vapooji viiŋgi ^viijíingiríirwe ni mpuka ya vaantu, na vamwí va vakiindya va Miiro, vookiiruta ndihi novo.

**15** Vara vaantu ^vakamoone Yéesu, vakahwaalala maatukʉ vii, maa vakamʉkibirira, vakíita muluumbya.

**16** Yéesu akavuurya, “Ni che mookiirutira ndihi novo?”

**17** Maa ʉmwí wa ɻra mpuka akuuyiryaa, yoosea, “Mukiindya, naréetire mʉtavana waani, atiitie murimʉ mʉvi ^umudúngyaa mʉlomo asiindwe lʉʉsiika.

**18** Kira ^ʉri kiinʉka wamʉváyyaa isi, maa īndootuumpa ifulo no sha mayeo, kei īndoofafa bʉu. Haaha navalóombire vapooji vaako vamʉseyye ʉwo murimʉ mʉvi, maa kaa, vasíindirwe.”

**19** Yéesu ^akateere jeyyo, maa akavasea, “Aka! Ihi mbyaala si ^irúmaa, niikale na nyuunyu mpaka naadi? Na nivayimiriryee mpaka naadi? Hooni mʉreeti na aha.”

**20** Maa vakamʉtwaala na kʉri Yéesu. Murimʉ mʉvi ^ukamoone Yéesu vii, ʉkamʉkwaatya ʉra mʉtavana kiinkwiisha, akawya na isi. Akaanda kwiiwalaarya kʉnʉ yootuumpa ifulo.

**21** Maa Yéesu akamuurya taáta waala ʉwo mʉtavana, “Masáare aya yamwaanda keende naadi?” Akasea, “Keende udúúdi waachwe.

**22** Na ^kari foo utha murimu muvi wamváyyaa mootwii na luujii sa umuulae. Haaha kooni uri daha, tooloomba utoonere mbavariri, utwaambirirye.”

**23** Maa Yéesu akamusea, “Ati kooni ndiri daha? Viintu vyoosi kwaani vyadáhikaa kwa ura ^mweene arí kuunduma.”

**24** Maa taáta waala ura mtavana akalusa na ngururu, yoosea, “Narúmire, nyambiriryu ndahe seyya miiririkano yo diira kukuruma.”

**25** Yéesu ^akoone ira mpuka ya vaantu yookula, akuyamiriryu ura murimu muvi, yoosea, “We murimu muvi kimumu na kimatu. Nakuséire ufume baa kei kusiina luu mwiiingira utha mtavana tuku.”

**26** Aho, ura murimu muvi ukatala isóso, ukamusukasuka na ngururu ura mtavana, ukamrekera, maa akava ja akwíire. Baa vaantu viangi vakasea, “Amwí akwíire!”

**27** Maa kaa, Yéesu akamkwaata mkono, akamwiinala, ne akiinuka.

**28** Yéesu na vapooji vaachwe vakiingira na nyumbii, maa vakaanda muurya Yéesu kunuu vari vooveene, “Sa che suusu tasíindirwe mseyya murimu muvi?”

**29** Maa akavasea, “Murimu muvi ^uri jeyyo, si uséyyiwaa jei vii tuku, ni mpaka mulusike na Ijuva.”

*Yéesu Yoolusikira kei Inkwyu na Ufufuko  
Waachwe  
(Matáayo 17:22-23; Láka 9:43b-45)*

**30** Hara, maa Yéesu na vapooji vakiinuka, vakak-waatira na isi ya Galiláaya. Maa kaa, Yéesu si

asaakáa mʉʉntʉ baa ʉmwí ataange haantʉ ^vari tukʉ,

<sup>31</sup> sa asaakáa ave na vapooji vaachwe, iñdoovavaríyʉrira masáare ayo. Akavavaríyʉrira, yoovasea, “Mwaana wa Mʉʉntʉ, viikwa ari mikonwii ya vaantʉ, novo kʉmʉllaa vari, na sikhʉ ya katatʉ, fufulwa ari.”

<sup>32</sup> Maa kaa, vapooji vaachwe, si vataangáa ^cheene alʉsikáa tukʉ, kei voofáa kumuurya.

*Ani ni Mukúúlu*  
(Matáayo 18:1-5; Lúka 9:46-48)

<sup>33</sup> Maa reerʉ, vakafika isi ya Kaperenáumu. Vakiingʉra na nyumbii, maa Yéesu akavuurya, “Che mwaakiirʉtira ndihi kʉra njirii?”

<sup>34</sup> Maa voovo vakakirinya sawu, baa kuuyiryu tukʉ, sa vajáa vatángire kiintʉ ^viirʉtiráa ndihi kʉra njirii, ni ani noo mukúúlu.

<sup>35</sup> Yéesu akiikala, akavakemera vapooji vaachwe ikimi na vaviri, maa akavasea, “Mʉʉntʉ ^yoosaaka ave mukúúlu, yoosaakwa iihetye nyuma, na avatʉmamire viivaachwe voosi.”

<sup>36</sup> Aho, akamʉreeta musinga muduudi, akamwiimya katí na kati yaavo, akamwiinʉla yoomʉvíka kipeembii, maa akavasea,

<sup>37</sup> “Mʉʉntʉ ^ari mʉteengya musinga ja ʉhu sa irina raani, kʉva ari aantéengiiryे niini. Na ʉra ^mweene ari kʉnteengya niini, si ari kʉva aantéengiiryē vii tukʉ, kei kʉva ari amʉtéengiiryē Malʉʉngʉ, na yeeye aantʉma.”

*Kutumia Irina ra Yéesu*  
(Lúka 9:49-50)

**38** Maa Yooháani akamusea, “Mukiindya, tamwiíne muuntu yookibiryा mirimü mivi kwa irina raako, maa tukamukaan’ya sa viintu si ari hamwi na suusu.”

**39** Maa kaa, Yéesu akavasea, “Kari muumukáan’yaa tuku. Sa kusiina muuntu ^atámamaa myuujíisa kwa irina raani, kei aanvarinduke chaangü aluuse uví kari niini tuku.

**40** Sa si ^ari muvi wiitü, ni hamwi ari na suusu.

**41** Kimaari noovawyíira, muuntu ^ari vaheera baa ndavo ya maaji yo nywa vii sa nyuunyu ni vaantu va Kirisitu, kikomi si ari sova künáalo yaachwe tuku.”

*Kuhvalaanda Viingi Vabweeyye Uvi  
(Matáayo 18:6-9; Láka 17:1-2)*

**42** Kei akavasea, “Kooni muuntu amuháandire umwi wa ava vadúúdi ^vaandumaa atumame uví, ni pwee yaachwe achüängirwe lwaala nkiingwii, maa afweitirwe mayiyii.

**43** Na kooni iyaanja raako rakuháandire utumame uví, riteme ridumuke. Ni pwee kiingira na nkaaswii urí na iyaanja rimwi, klookya kudoma na mootwii wa Jehénamu ura si ^urímaa, urí na mayaanja yoosi. [

**44** Uko noo kuentu ng’onyu si ^jikwíjaa na mooto si ^urímaa.]

**45** Kei, kooni ijeo raako rakuháandire utumame uví, riteme ridumuke. Ni pwee kiingira na nkaaswii urí na ijeo rimwi, klookya kufweitirwa na mootwii wa Jehénamu urí na majeo yaviri. [

**46** Uko noo kuentu ng’onyu si ^jikwíjaa na mooto si ^urímaa.]

**47** Na kooni riiso raako rakuháandire utumame uvi, rínonkole. Ni pwee kiingira Útemii wa Maluungu urí na ipoócho, kúlookya kufweitirwa na mootwii wa Jehénamu urí na miiso yoosi.

**48** Uko,  
‘noo kúuntu ng’onyu si ^jikwíjaa,  
na mootho si ^urímaa.’<sup>◇</sup>

**49** Voosi talariwa muri ni mootho ja ^vyeeene mpóryo jitálariwaa ni sangása.\*

**50** Sangása yabooha, maa kaa, kooni yasúukire che irí vikírwa de íve mwerere kei? Muve na sangása isii yaanyu. Mwiikale mwiikalo muuja, kira muuntu na mwiiwaachwe.”

## 10

*Yéesu Yoovariyula Kwiisiita  
(Matáayo 19:1-12; Láka 16:18)*

**1** Hara, maa Yéesu na vapooji vaachwe vakakwaata njíra fuma Kaperenáumu fuuruh isi ya Yudéea, vakafiríra na ufumo wa mwaasu nyambuko ya lueji lwa Yorodáani, mpuka nkúulu ya vaantu ikamutuuba, maa akaanda vavariyuríra Masáare ^Yari Mpého ja ^vyeeene iijuvíra.

**2** Aho, vamwí va Mafarisáayo vakuuja voosaaka mayera Yéesu, maa vakaanda muurya, “Eri, Miiro yaruma muuntu kumareka muki waachwe wuu?”

**3** Maa Yéesu akavuurya, “Mása jooli ajáa avalairiry?”

---

<sup>◇</sup> **9:48** Laanga Isáaya 66:24. \* **9:49 jitálariwaa ni sangása:** Kwa Vayahúudi sangása ijáa ni kiintu ^chavíkirwáa kira chóorya. Voovo vavíkiráa sangása baa mpórywii ^ng’eeene vatooláa kwa Maluungu. Kei, varumáa mpóryo jatálariwaa ni sangása. Laanga Valáawi 2:13.

**4** Novo vakamusea, “Músa aruma mʉuntʉ mʉlʉme amwaandikire muki waachwe taláka, amusiite.”<sup>⊗</sup>

**5** Yéesu akavasea, “Músa avaandikira ʉlairiri ʉwo sa ʉfafu wa mitima yaanyu.

**6** Maa kaa, keende ncholo yo kʉumbwa kwa weerʉ, ‘Mʉlʉngʉ ajáa avʉumba mʉuntʉ mʉlʉme na mʉuntʉ muki.’<sup>⊗</sup>

**7** Sa jei, mʉuntʉ mʉlʉme avarékaa vala íyo na taáta waavo, akava kiintʉ kʉmwí na muki waachwe,

**8** novo vavíri kʉva vari mʉvíri umwi.’<sup>⊗</sup> Jeyyo si vari kʉva vavíri tukʉ, ni mʉvíri umwi.

**9** Sa jeyyo, ^cheene akilʉman’ya Mʉlʉngʉ, mʉuntʉ si ari nanukʉla tukʉ.”

**10** Na mpiindi kiduudi, vakiingira kei na nyumbii, maa vapooji vaachwe vakamuurya ríra isáare.

**11** Maa akavasea, “Mʉuntʉ yoyoosi ^ari musiita muki waachwe, maa aloole muki wiingi, kʉva ari yooyeenda na muki wa mʉuntʉ.

**12** Na muki ^ari musiita mʉlʉme waachwe, maa aloolwe ni mʉlʉme wiingi kʉva ari yooyeenda na mʉlʉme wa mʉuntʉ.”

### *Yéesu Yoovatalarya Vasinga*

*(Matáayo 19:13-15; Lúka 18:15-17)*

**13** Aho, vaantu vakaanda mʉreterea vasinga vaduudi sa avatalarye. Maa kaa, vapooji vaachwe vakavaamirirya.

**14** Yéesu ^akoone jeyyo, akakalala, maa akavasea, “Reki kʉvakitira vasinga vaduudi, reki

<sup>⊗</sup> **10:4** Laanga Nkʉmbukire ya Miiro 24:1-4.      <sup>⊗</sup> **10:6** Laanga Ncholo 1:27.    <sup>⊗</sup> **10:8** Laanga Ncholo 2:24.

vuuje, sa Ùtemi wa Muluungu ni sa vaantu ^vari ja vasinga.

**15** Kimaari noovawyira, muuntu ^ari diira märekera Muluungu amulongorire ja musinga muduudi, si ari kiingira vii kaa tuku, Ùtemi wa Muluungu.”

**16** Hara, maa akavakwaatirira, akavavikira mikono, kunu yoovatalarya.

### *Kuheewa Ùtemi wa Muluungu*

(Matáayo 19:16-30; Lúka 18:18-30)

**17** Yéesu akakwaata njira, mpiindi ^ajáa njirii, muuntu umwí akamükibirira, akachwaama mbere yaachwe, maa akamuurya, “Mukiindya muuja! Che ndiri bweeyya sa mpokere nkaasu ya siku ^jisiina uhero?”

**18** Yéesu akamusea, “Sa che wookuunyanirira muuja? Kusiina muuja tuku, muuja ni Muluungu yeemweene vii.

**19** Wamányire ndairiri jaachwe wuu? Kari wuúlaa tuku, kari uyeéenda na muki wa muuntu tuku, kari wiívaa tuku, kulongowererya muuntu tuku, kwiiiva kwa ukwaata tuku, baa kei uvanyemye vala íyo na taáta waanyu.”<sup>20</sup>

**20** Maa akamusea, “Mukiindya, aya yoosi nayakwaatya keende usinga waani.”

**21** Yéesu akamülaanga, akamweenda, maa akamusea, “Usiina kiintu kimwí vii. Tamanya ukavae iyoombe máari jaako joosi vuu, na mpia ^ng'eene uri turya uvaheere vakiva, aho kúva uri na máari ya kíkomi ya mberii kurumwii, maa de wuuntuube.”

---

<sup>20</sup> **10:19** Laanga Ufumo 20:12-16; Nkumbukira ya Miiro 5:16-20.

**22** ^Akateere jeyyo, akiirya matima, maa akalooka, sa ni musúngaati maatukü vii ajáa.

**23** Yéesu akalaanga künü na künü, maa akavasea vapooji vaachwe, “Küva viri vyafafa maatukü vii, kwa vasúngaati kiingira Ütemii wa Mülüngü.”

**24** Hara, maa vapooji vakatalüvala sa yara masáare yaachwe, maa kaa, Yéesu akavasea, “Vanavaani, kwiingira na Ütemii wa Mülüngü küva viri vyafafa maatukü vii.

**25** Ni vyaangü ngamía kutweera na ihengerii ra sinkeni, klookya musúngaati kiingira na Ütemii wa Mülüngü.”

**26** Vapooji vaachwe vakatalüvalatülväala künü vookiyyurya, “Ni ani de ari daha lamuririwa?”

**27** Yéesu akavatuurirya miiso, maa akavasea, “Kwa vaantu si vidáhikaa tükü. Maa kaa, kwa Mülüngü si viri jeyyo tükü. Sa viintü vyoosi vyadáhikaa kwa Mülüngü.”

**28** Peéteri akaanda mäusea, “Laanga! Suusu tareka kira kiintü tükakutuuba.”

**29** Yéesu akavasea, “Kímaari noovawyíira, kíra mäuntü ^areka nyuumba, vandüü vaachwe, maruumbü yaachwe, vaanaavo, taáta na íyo, au baa na vasinga na mawända sa niini na sa Masáare Maaja,

**30** hokera ari mara igana rímwí (100) klookya mpiindi iji, nyuumba, vandüü, vaanaavo, maruumbü, vasinga, mawända au baa na uturikiri, na kei weerü ^yooküüja, hokera ari nkaasu ya sikü ^jisiina ühero.

**31** Maa kaa, vara va ncholo veera vari mukirii, na vara va mukirii këva vari va ncholo.”

*Yéesu Yoolusa Inkwy na Ufufuko Waachwe lwa Katatu  
(Matáayo 20:17-19; Láka 18:31-34)*

<sup>32</sup> Mpíindi ^vajáa njirii voodoma na Yerusaléemu, Yéesu ajáa avalóngoriire vapooji vaachwe, novo vajáa vakwáatirwe ni woowa, na vaantu vara ^vamutuubáa, voofáa. Yéesu akavashumala kei vapooji vaachwe ikimi na vaviri na ivarwii, maa akavawyira yara ^yari mufumira.

<sup>33</sup> “Teereri! Haaha ni doma tiise na Yerusaléemu, uko, Mwaana wa Muuntu viikwa ari mikonwii ya vakúulü va veeneisi va Ijüva na vakiindya va Mi-iro, novo lëusa vari iry akye na muvíika vari mikonwii ya vaantu si ^vari Vayahúudi.

<sup>34</sup> Novo muhenchala vari, muchwíira vari mati noo muva na mijeléedi na muulaa vari, maa kaa, siku ya katatu fufulwa ari.”

*Yaakúupu na Yooháani Vooloomba Ukáálu*  
(Matáayo 20:20-28)

<sup>35</sup> Hara, Yaakúupu na Yooháani vala sha Sebedáayo, vakiita kuri Yéesu, maa vakamusea, “Mukiindya! Toosaaka ututumamire kiintu chochoosi ^turi loomba.”

<sup>36</sup> Maa Yéesu akavuurya, “Che moosaaka nivatumamire?”

<sup>37</sup> Maa vakamusea, “Mpíindi ^uri kúva mutemi wa vaantu voosi, tooloomba twiikale umwi mukono waako wa kúlume, na wiingi mukono waako wa kúmooso nkongojimii kwaako.”

<sup>38</sup> Maa Yéesu akavasea, “Si mootaanga ^cheene mooloomba tukü. De dahanu muri kanyweera ndavo ya uturikiri ^ng'eene ndiri nyweera au kubatisiwa ubatiiso ^mweene ndiri batisiwa wuu?”

**39** Maa vakamusea, “Daha turi.” Yéesu akavasea, “Ndavo ^ng’ene ndiri kiinyweera, kimaari kiinyweera muri, baa na ubatiiso ^mweene ndiri batisiwa, batisiwa muri.

**40** Maa kaa, ani ari kiikala mukono waani wa kulumbe au wa kumooso, si mrimo waani kubaheera tuk, sa nkalo ijo, heewa vari ^veene viimiriwa neeja ni Muhungu.”

**41** Vara vapooji viingi ikimi ^vakateere jeyyo, maa vakavakalarira vala Yaakúupu na Yooháani.

**42** Hara, maa Yéesu akavaanirira vapooji vaachwe voosi, akavasea, “Mumányire, vatemi va vaantu si ^vari Vayahúudi valáiraa vatiite wiimiriri mweeri ya vaantu na ngururu, na vakúul vaavo, valáiraa vatiite wiimiriri mweeri yaavo.

**43** Kiri nyuunyu si noosaaka ive jeyyo tuk. Kiri vyoova jeyyo, ura ^yoosaaka ave mukúul waanyu, ni mpaka ave mutumami waanyu.

**44** Na muuntu yoyoosi ^yoosaaka kuba wa ncholo, ni mpaka ave mutumwa wa voosi.

**45** Sa baa Mwaana wa Muuntu, si uja jo tumamirwa tuk. Kiri vyoova jeyyo, uja sa ji avatumamire vaantu, kei atoole nkaasu yaachwe kuba ununuuli sa vaantu ^vari foo.”

*Muhoku Batimáayo Yoohoriwa ni Yéesu  
(Matáayo 20:29-34; Luka 18:35-43)*

**46** Aho, vakafika múuji wa Yeriko. Mpindi Yéesu, vapooji vaachwe na ira mpuka nkúul ya vaantu ^valookáa múujii, vakamashaana muhoku ^asewáa Batimáayo. Yeeye ni sha Timáayo ajáa. Na ajáa iíkyiire mbarimbári ya njira yooloomba.

**47** ^Akateere Yéesu wa Nasaréeti yoolooka na aho, akaanda t̄ula isóso yoosea, “Ee Sha Daúdi, naanga na riiso ra w̄uwa!”

**48** Vaant̄u ^vari foo vakamwaamiriry sa akirinye. Maa kaa, yeeye akadoomererya t̄lat̄ula isóso, yoosea, “Ee Sha Daúdi, naanga na riiso ra w̄uwa Aai!”

**49** Yéesu akiima, maa akavasea, “Hooni mwaaniriri.” Vakamwaanirira, voosea, “Hooni ifafiriry, wiiheere mut̄ima, yookwaanirira.”

**50** Akafweita lweénda lwaachwe na ivarwii, akafirira, maa akadoma na kuri Yéesu.

**51** Yéesu akamuurya, “Che woosaaka nikubweeyyiirye?” Maa akasea, “Mukiindya, noosaaka noone.”

**52** Yéesu akamusea, “Tamanya, kuruma kwaako noo kwakuhóniirye.” Hahara, akoona, maa akamutuba Yéesu na ira njira ^adomáa.

## 11

*Yéesu Yooteengiwa Yerusaléemu na Siriri  
(Matáayo 21:1-11; Láka 19:28-40; Yooháani 12:12-19)*

**1** Yéesu na vapooji vaachwe ^vakasengerere fika Yerusaléemu, vakafika maturii ya Besifáage na Besanía, Luulwii lwa Miseitúuni. Hara, maa Yéesu akavat̄uma vapooji vaachwe vaviri, **2** akavasea, “Tamanyi f̄auru ituri ^riri aho mbere yaanyu, na kati ^mookiingira vii, koona m̄ri mwaana wa ndákwi si ^anavereka m̄unt̄u, achúungirwe. Muchunguli, maa m̄umareete na aha.

<sup>3</sup> Kaani m̄ant̄ avuúriirye, ‘Sa che moothangala mwaana wa ndákwi?’ m̄ukamusea, ‘Mweenevyoosi yoom̄saaka, m̄hindala ari haaha vii.’ ”<sup>☆</sup>

<sup>4</sup> Hara, maa vakadoma vakam̄shaana mwaana wa ndákwi achúungirwe mbarimbari ya njira, mutiryaangwii. Mpindi ^vamuchanguláa,

<sup>5</sup> vaantu ^veene vajáa viimire aho, vakavuurya, “Sa che moomchungula mwaana wa ndákwi?”

<sup>6</sup> Maa vakuuyiryja ja ^vyeene Yéesu ajáa avaséire. Vara vaantu, maa vakavarekera vamusumule.

<sup>7</sup> Vakam̄twaarira Yéesu uwo mwaana wa ndákwi, vakaala ingo jaavo moongwii, maa Yéesu akaambuka.

<sup>8</sup> Vaantu ^vari foo vakaala ingo jaavo njirii na vaangi vakaala matáampi ya miti ^vawúnire mawundii, voom̄nyemya Yéesu.

<sup>9</sup> Vaantu vara ^vatuubáa na vara ^vajáa valóngwiire, vaváa siriri, voosea,

“Adum̄mbwe Mweenevyoosi!

Atalariwa yeeye ^yookuuja kwa irina ra IJUVA.

<sup>10</sup> Watalariwa utemi ^wookuuja ja wa taáta wiit̄ Daúdi.

Kedum̄mbwe kurumu mweerimweeri.”<sup>☆</sup>

<sup>11</sup> Yéesu akiingira na Yerusaléemu, akawoloka fúru Kaayii Njija ya IJUVA, maa akiita lorera kira kiint̄. Maa kaa, sa viint̄ kujáa kwaándire kwiira, akadoma na Besanía hamwí na vapooji vaachwe ikimi na vaviri.

### *Yéesu Yoojuma M̄saambu (Matáayo 21:18-22)*

---

<sup>☆</sup> **11:3** Laanga Sakaría 9:9.    <sup>☆</sup> **11:10** Laanga Sabúuri 118:26.

**12** Lomutóondo yaachwe mpiindi ^valookáa fuma Besanía, Yéesu akava aávirwe ni njala.

**13** Maa akoona múaambu wa deedadeeda, akiita laangira kooni ari turya saambu. ^Akafike, si oona saambu baa imwí vii tukú, akashaana masaambi vii, sa si jijáa mpiindi ja saambu tukú.

**14** Hara, maa akussea ara múaambu, “Kwaandira isiku muuntu yoyoosi si ^akariire saambu yaako vii kaa tukú!” Na vapooji vaachwe vateeráa ayo masáare.

*Yéesu Kaayii Njija ya Ijúva*

(*Matáayo 21:12-17; Lúka 19:45-48; Yooháani 2:12-22*)

**15** Vakafika Yerusaléemu. Yéesu akiingira Kaayii Njija, akaanda vakibiryva vaantu ^veene vaváa iyoombe no wula uko waámii. Akakundala méesa ja vaantu ^vawulanáa mpíá na akakundala machumbi ya vaantu ^vaváa iyoombe njíva. **16** Kei, avakaan'yáa vaantu kusiina kükwaatira baa na heehi ya waama wa Kaaya Njija na viintu vyo vaa iyoombe tukú.

**17** Uvariulii waachwe akavasea, “Eri, Masáare ^Yari Mpého si yalusa yoosea,

‘Nyuumba yaani kaanirirwa iri nyuumba yo muloomba Muluungu sa vaantu va isi joosi tukú wuu?’<sup>◊</sup>

Maa kaa, nyuunyu mwíiválандwiire ikava ‘mpaanga ya viivi’?<sup>◊</sup>

**18** Vakúálü va veeneisi va Ijúva na vakiindya va Miiro, vajáa vateera ^meene Yéesu ajáa alúsire.

---

<sup>◊</sup> **11:17** Laanga Isáaya 56:7.    <sup>◊</sup> **11:17** Laanga Yeremía 7:11.

Maa vakaanda saakira nkalo yo mʉulaa. Vamoofáa, sa vaantʉ ^vatʉlʉvariwáa ni ʉvariyuli waachwe, na vara ^vayeendáa masáare yaachwe, vavijáa foo.

**19** ^Ikafike niiwəlo, Yéesu na vapooji vakafuma Yerusaléemu vakadoma na Besanía.

*Mʉsaambu Wookʉʉma  
(Matáayo 21:18-22)*

**20** Lomʉtóondo namʉtóondo mpiiñdi ^valookáa na hara, vakoona ʉra mʉsaambu washáawukire fuma miririi.

**21** Peéteri akʉukʉmbʉkira ʉra mʉsaambu, maa akamʉsea Yéesu, “Mukiindya! Laanga ʉra mʉsaambu ^waari wuujumiré, washáawukire!”

**22** Maa Yéesu akavasea, “Murumi Mʉluungʉ.

**23** Kímaari noovawyíra, kooni mʉuntʉ aséire lʉʉlʉ ulʉ lwiisunke, lʉkafweitirwe irivii, na yeeye asiina kivundu mutimii waachwe, kímaari kaa Mʉluungʉ mʉtʉmamíra ari masáare ayo.

**24** Sa jeyyo, ni kʉvawyíra niise, isáare roroosi ^mʉri loomba mpiiñdi ^moomʉloomba Mʉluungʉ, haaha murume mwariptire isáare iro mitimii yaanyu, noro kʉva ríri raanyu.

**25** Mpiiñdi ^mʉri kiima sa mʉmʉloombe Mʉluungʉ, kooni ʉri na kiintʉ mutimii kwa mʉuntʉ wiingi, mʉsei ʉwo mʉuntʉ, ‘Uví waako wasírire,’ sa Taáta waanyu wa kurumwii, avasee baa nyuunyu, ‘Uví waanyu wasírire.’ [

**26** Maa kaa, kooni sɨ moovasea viivaanyu, ‘Uví wasírire,’ baa Taáta waanyu wa kurumwii sɨ ari sea, ‘Uví waanyu wasírire tʉku.’ ”]

*Yéesu Yoofoorimwa Luviro Lwaachwe  
(Matáayo 21:23-27; Lúka 20:1-8)*

<sup>27</sup> Kei vakafika Yerusaléemu. Mpíindi Yéesu ^ayeendayeendáa waámii wa Kaaya Njija, vakúúlu va veeneisi va Ijúva, vakiindya va Miilo na wawosi vakúúja na kuri Yéesu,

<sup>28</sup> maa vakamuurya, “Ni kwa wiimiriri ʉrikwí wootʉmama aya masáare? Ni ani akʉheera wiimiriri ʉhu?”

<sup>29</sup> Maa akavasea, “Kuvuurya ndirí kiintʉ kimwi. Kooni muúyiirye, naani vawyíira ndirí ni kwa wiimiriri ʉrikwí ^nootʉmama aya masáare.

<sup>30</sup> Eri, ʉbatíiso wa Yooháani ni kurumwii wfuma baku kwa vaantu? Ngwyiiri!”

<sup>31</sup> Maa vakalʉusikan’ya voovo kwa voovo voosea, “Kooni taséire, ‘Wafuma kurumwii,’ kuurya ari, ‘Sa che de si mwamuruma?’

<sup>32</sup> Maa kaa, kooni taséire, ‘Wafuma kwa vaantu...’ Vakoofa sa vaantu vajáa vamuruma Yooháani Mubatisáaji ni mʉláali na mʉtwe wa Ijúva wa kimáári.

<sup>33</sup> Maa vakasea, “Iyau, si tamányire tuku.” Ne akavasea, “Naani si ndirí vawyíira ni kwa wiimiriri ʉrikwí nootʉmama aya tuku.”

## 12

*Yéesu Yoovafwaaniriryा Vakúúlu va Vayahúudi na Varimi Vavi*

*(Matáayo 21:33-46; Lúka 20:9-19)*

<sup>1</sup> Hara, maa Yéesu akaanda vawyíira vara vakúúlu símo iji, akavasea, “Muuntʉ umwí ajáa arima iwʉnda ra misabíbu. Akariingiriryा

lukaande iwànda vuu, akasiimba iduundu ro füanchira sabíbu so tengenesera diváai, akajeenga kívaanda kilihi cho rindirira, maa akakojya iro iwànda raachwe kwa varimi. Hara, maa akakera njira. <sup>2</sup> Mpíindi jo chwa ^jikafike, akamútuma mütámwa waachwe, akasümle haantu haachwe ha sabíbu ^ng'eene vachwíire.

<sup>3</sup> Úra mütámwa ^akafike, vara vaantu vakamükwaata, vakamuvaa, maa vakamukibiry na mikono mituhu.

<sup>4</sup> Mweeneiwànda akatúma mütámwa wiingi kei, uhú ne vakamuvaa mutwii, baa kei vakamubweeyyirya masáare ya soni.

<sup>5</sup> Mweeneiwànda akatúma mütámwa wiingi, uhú re, vakamúulaa. Atúma viingi ^vari foo, viingi vavaváa na viingi vavúuláa.

<sup>6</sup> Úhero waachwe, mweeneiwànda ajáa achíhiire na muuntu umwi vii wo tama, na uhú ni mwaana waachwe ^amweendamweenda, akamútuma yookiisea, 'Kumnyemya vari mwaana waani!'

<sup>7</sup> ^Akafike, maa vara ^vakojiwa iwànda vakiwyíra voosea, 'Uhú noo mupaari wa iri iwànda. Hendi tñúulæ, maa upaari waachwe uve wiiswi.'

<sup>8</sup> Hara, vakamükwaata, vakamúulaa, maa vakiita muwumíra weerwii ya lukaande lwa iwànda ra misabíbu."

<sup>9</sup> Maa Yéesu akavasea, "Jooli mookiisea mweeneiwànda lo ^akabweeyyiirye? Kuuja ari, vuulaa ari vuu avo ^avakojya, maa avakoye varimi viingi iwànda raachwe ra sabíbu.

<sup>10</sup> Amwí moobweeyya ja si mñasoma aya Masáare ^Yari Mpého ja ^vyeene yaluuasa?

'Iwye ^rasiitwa ni vajeengi,

ravíire iwyé ikúalú ra kichurii.

**11** IJƎVA atúmamire isáare irí,  
noro rabooha, na ni iyeni maatukú vii miiswii  
yiiswi.’ ”<sup>✳</sup>

**12** Hara, vakúálú va Vayahúudi vasaakáa  
vamukwaate Yéesu sa vajáa vatáangire lusímo  
ulú ni voovo lujáa lwavalúusire. Maa kaa, voofáa  
ira mpuka ya vaantu. Hara vakalamúla vamureke,  
maa vakalooka.

*Kürüha Kóodi kwa Kaisáari  
(Matáayo 22:15-22; Láka 20:20-26)*

**13** Mpíindi kiduudi, vara vakúálú vakavatúma  
Mafarisáayo na vaantu ^vafúmire kwa m̄temi  
Heróode, sa vamutee Yéesu, de vamukwaate sa  
masáare yaachwe.

**14** Vakamújira, vakamusea, “Mukiindya!  
Takumányire weewe urí m̄untu ^ulúusaa kimáári,  
baa kei si woófaa ukúálú wa m̄untu tukú, sa  
weewe si uláangaa buuwo tukú. Kirí vyoova jeyyo,  
uváriyúlaa njira ya kimáári ya Mülüngú. Eri,  
ndairiri jaruma m̄untu arihe kóodi kwa Kaisáari  
m̄utawáala wa Rúumi baké tukú?

**15** Jooli woosea, turihe baké tukú?” Maa kaa,  
Yéesu akataanga ukweembi waavo, maa akavasea,  
“Amwí mooyerá kúuntea? Hooni ndeteri mpía ya  
dináari ^ng’ene m̄riháa kóodi niiyone.”

**16** ^Vakareete, maa akavuurya, “Buuwo na lutalo  
ulú ni lwa ani?” Vakamusea, “Ni lwa Kaisáari.”

**17** Maa Yéesu akavasea, “Viintu vya Kaisáari,  
m̄heeri Kaisáari na viintu vya Mülüngú, m̄heeri  
Mülüngú.” Maa isáare irí rikavahwaalarya  
maatukú vii.

---

<sup>✳</sup> **12:11** Laanga Sabúuri 118:22-23.

*Ufufúuko wa Vaantu ^Vawulala  
(Matáayo 22:23-33; Léka 20:27-40)*

**18** Hara, vakuja Masadukáayo, vaantu ^veene vaséaa kusiina kufufuka kaani muuntu akwíire tuku. Vakamusea,

**19** “Mukiindya! Músa ajáa atwaandikira Mi-iro Masáarii ^Yari Mpeho akatusea, ‘Kooni muuntu akwíire baa kuva na vaana tuku, mwaanaavo yoosaakwa amupaale uwo mulala sa amuvyaarire vaana mwaanaavo ura ^aakwya.’<sup>19</sup>

**20** Haaha, kujáa kwatiute vaana valume mufungati va muuntu umwi. Ura wa ncholo ^akaloole, akawulala baa kuva na mwaana tuku.

**21** Wa kavíri akamupaala mulala ^arékirwe ni mwaanaavo, ne akawulala baa kuva na mwaana tuku. Wa katatu ne vikava vivira.

**22** Voosi mufungati vakawulala baa reka vaana tuku, uhero waachwe, mulala ne akawulala.

**23** Haaha tuwyiire, siku ya ufufúuko uhu mwaana muki ni muki wa ani ari kuva? Sa voosi mufungati vajáa vamulola.”

**24** Maa akuuyirya, yoosea, “Muhóniirye sa viintu si muyamányire Masáare ^Yari Mpeho na ngururu ja Mulungu.

**25** Vaantu ^vawulala haantu ^vakafufukire, kusiina kuloola no loolwa tuku, voosi kuva vari ja mirimu miija ya kurumwii.

**26** Maa kaa, kwa ufufúuko wa vaantu ^vaakwya, amwi mookiibweeyya ja si muñasoma kitáabu cha Músa, ^cheene chaluusa ^vyeeene Mulungu alusikáa na Músa fuma ituundwii ^reene rakoreráa mooto?<sup>26</sup> Mulungu amusea, ‘Niini ni

<sup>19</sup> **12:19** Laanga Nkembukira ya Miiro 25:5-6.    <sup>26</sup> **12:26** Laanga Ufumo 3:6.

Mulʉngʉ wa Aburaháamu, Mʉlʉngʉ wa Isaka\* na Mulʉngʉ wa Yaakúupu.<sup>†</sup>

<sup>27</sup> Yeeye si Mʉlʉngʉ wa vaantʉ ^vaakwya tʉku, yeeye ni Mʉlʉngʉ wa ^vari nkaasʉ. Kati ^moosea kusiina ʉfufúuko tʉku, moohon'ya maatʉku vii."

*Ulairiri Mukʉulu Kʉlookya Joosi  
(Matáayo 22:34-40; Láka 10:25-28)*

<sup>28</sup> Umwí wa vakiindya va Miiro ajáa amwaari hara, yooteerera ^vyeeene Yéesu na Masadukáayo viirutáa ndihi. ^Akateere Yéesu uúyiirye viija, maa akamuurya Yéesu, "Eri, ni ʉlairiri ʉrikwí noo mukʉulu kʉlookya ndairiri joosi?"

<sup>29</sup> Yéesu akamʉsea, "Ulairiri mukʉulu kʉlookya joosi noo ʉhh, 'Ee Isiraéeli teeri, IJVA Mʉlʉngʉ wiitʉ, noo Mʉlʉngʉ umwí vii.

<sup>30</sup> Umweende IJVA Mʉlʉngʉ waako na mʉtima waako woosi, na nkaasʉ yaako yoosi, na miryʉngʉ yaako yoosi, na ngururu jaako joosi, noo kʉsea, kira kiintʉ ^ʉri.<sup>◊</sup>

<sup>31</sup> Na wa kaviri noo ʉhh, 'Umweende mwiiwaako ja ^vyeeene wiiyenda mweeneevyo.<sup>◊</sup> Kusiina ʉlairiri wiingi ʉri mukʉulu kʉlookya ndairiri iji tʉku."

<sup>32</sup> Ura mukiindya wa Miiro ya Mʉlʉngʉ akamʉsea, "Mukiindya, wuúyiirye viija, 'Ijva ni umwí vii na kusiina wiingi tʉku.'

\* **12:26 Isaka:** Ni mwaana wa Aburaháamu kwa Sáara muki waachwe. † **12:26** Kitáabwii cha Ufumo 3:6, Mʉlʉngʉ ajáa amuwyíra Mása masáare aya. Maa kaa, mpiindi ijo, Aburaháamu, Isaka na Yaakúupu vajáa vawulala aho kali vii. ◊ **12:30** Laanga Nkumbukira ya Miiro 6:4-5. ◊ **12:31** Laanga Valáawi 19:18.

**33** Na kumweenda Ijëva na matima woosi na miryungu yoosi na ngururu joosi, na muuntu kumweenda mwiiwaachwe ja ^vyeene iiyenda yeemweene, ni viija kwa Ijëva këlookya këtoola mpóryo jo chëmika joosi.”

**34** Yëesu ^akateere ura muuntu uýyiirye na tooti, maa akamusea, “Aai! Weewe si uri kuli na Utemi wa Mülungu tuku.” Keende hara kusiina muuntu ^ayera muurya kiintu chëngi tuku.

*Masía ni Mweenevyoosi na ni Mwaana wa Daúdi  
(Matáayo 22:41-46; Lúka 20:41-44)*

**35** Mpìindi Yëesu ^avariyuláa waámii wa Kaaya Njija ya Ijëva, akuurya, “Sa che vakiindya va Miiro vaséaa Masía ni Mwaana wa Daúdi?

**36** Daúdi mweeneevyo kwa luviro lwa Matima Muuja, ajáa asea,

‘IjëVA ajáa amusea Mweenevyoosi waani,  
“Ikala matkono waani wa kùlume,  
fúuruh nívavíike vaví vaako,  
vave isi ya majeo yaako.”’<sup>36</sup>

**37** Daúdi mweeneevyo yoomwaanirira ‘Mweenevyoosi’ waachwe, ha de jooli Masía ari këva Mwaana wa Daúdi?” Mpuka nkùulu ikamuteerera na cheeru.

*Vaantu Vavalange Neeja Vakiindya va Miiro  
(Matáayo 23:1-36; Lúka 20:45-47)*

**38** Mpìindi ^avavariyuriráa, akavasea, “Valaangi neeja vakiindya va Miiro, veenda kiivikira nkáancho ndiöhí na veenda luumbiwa ko nyemiwa sóokwii.

<sup>36</sup> **12:36** Laanga Sabúuri 110:1.

**39** Baa kei, veenda kiikala machuumbi ya mbere ya vakúálę masinagóogii na haantę ha nyemi ngovii.

**40** Vanyáhíraa nyuumba ja valala, na ękweembi vamłóombaa Muluungę vilihilihi. Heewa vari irya iküala.”

### *Mpóryo ya Młala*

(Lúka 21:1-4)

**41** Aho, Yéesu akiikala heehi na isandúku ro vikira mpóryo ja Kaaya Njija, akava yoolaanga ^vyeene vaantę vootoola mpóryo. Vasúngaati ^vari foo vakavikira mpía ^jiri foo.

**42** Hara, maa akueja m Łala ęmwı akatoola fipóocco fiviri fiduudi.

**43** Yéesu, akavaanirira vapooji vaachwe, akavasea, “Kimaari noovawyıira, ęhę m Łala mukıva atwıre mpóryo nkuelę k Łookya vaantę voosi vuet!

**44** Ava vaangi vatwıre máari ^ilóokerıre. Maa kaa, noovawyıira ęhę m Łala na ękiva waachwe atwıre choosi ^atiite.”

## 13

### *K Ława kwa Kaaya Njija ya Ij uva*

(Matáayo 24:1-2; Lúka 21:5-6)

**1** Na mpiindi Yéesu ^afumáa Kaayii Njija ya Ijuva, ęmwı wa vapooji vaachwe akamusea, “Muki-indya! Laanga, majuumba aya viintę ^yabooha na mawye yaachwe viintę ^yak uła.”

**2** Yéesu akamusea, “Koona wiise majuumba yoosi aya wuu? Kusiina iwyе ^rıkachıhiire mweeri ya iwyе riingi taka, yoosi luu girim Łwa yari vuu.”

*Uturikiri ^Wookʉʉja  
(Matáayo 24:3-14; Lúka 21:7-19)*

**3** Mpíindi kiduudi Yéesu ajáa adoma fʉʉrʉ Luulwii lwa Miseitúuni. Akiikala kʉnʉ aléyyiirye miiso na Kaayii Njija. Vapooji vaachwe, Peéteri, Yaakúupu, Yooháani na Anderéa vakamuurya mpooli,

**4** “Aai tʉwyiire, masáare aya ní naadi ^yari fʉmira? Na ní isháara che ^tʉri koona de tʉtaange masáare aya yaséngeriire?”

**5** Maa akavasea, “Laangi neeja, kari mʉʉntʉ avakoovere tʉku.

**6** Sa vaantu ^vari foo kʉʉja vari kwa irina raani, kira mʉʉntʉ yoosea, ‘Niini noo yeeye,’ novo vakoovera vari vaantu ^vari foo.

**7** ^Mukateiire masáare ya nkoondo na fweefwee ja nkoondo, kari moófaa tʉku. Masáare aya ní mpaka yafʉmire, maa kaa, ʉra ʉhero ʉkaari.

**8** Isi kiinʉla ʉri nkoondo na isi yíngi, na ʉtemi kiinʉla ʉri nkoondo na ʉtemi wiingi. Kʉva kuri na vitiintima haantʉ haantʉ, baa kei, kʉva kuri na njala ya imalo. Iyo noo ja ncholo vii ya ʉsʉʉngʉ wa makata ^vyeene waándaa.

**9** Maa kaa, nyuunyu laangi neeja, twaalwa mweende na balásii na lamʉrirwa mweende mʉvawe masinagóogii. Baa kei, twaalwa mweende kwa magávana na kwa vatemi sa niini, aho, de mʉdahe variyʉla vataange kímaari.

**10** Maa kaa, de ʉra ʉhero ufike, ní mpaka ta Masáare Maaja yavariyʉlwe isi joosi vʉʉ.

**11** Na ^mʉri kwaatwa no twaalwa na balásii, kari mwiítweetyaa che ^mʉri lʉusa tʉku. Luusi isáare

roroosi ^riri vuujira mpiindi jijo, sa masáare ^muri lusa si yaanyu tuku, ni ya Mutima Muuja.

**12** Muuntu mavarinduka ari mwaanaavo sa uulawe, taata mavarinduka ari mwaana waachwe sa uulawe. Vaana novo vavarinduka vari vala íyo na taáta waavo sa vuulawe.

**13** Súulwa muri ni vaantu voosi sa irina raani. Maa kaa, ^mweene ari yimirirya fuuru uhero, uwo noo ari lamuririwa.

### *Irema Ikuulu*

(Matáayo 24:15-28; Lúka 21:20-24)

**14** Haantu ^mukiíne, 'anyanyi ^aréetaa usaambu ^waviihaviiha<sup>13</sup> wiímire Haantu Haaja si ^hari haachwe haachwe, muuntu yoosoma ataange, vara ^vari isi ya Yudéea vatijire njuulwii.

**15** Muuntu ^ari ikekeerii kari akiime iingire na nyuumbii ji atoole kiintu chochoosi tuku.

**16** Ura ^ari iwundii atiije chaangu, kari ahinduke na kaayii ji atoole nkáancho yaachwe tuku.

**17** Ni mpolai kwa vara ^vari kua varuto na vara ^viindookoonkyu siku ijo.

**18** Loombi sa iro risifumire mpiindi ja mpeho tuku.

**19** Sa siku ijo, kua kari na uturikiri mukuuula ^mweene si unafumira keende Muluuengu uumba weeru fuuru isiku, baa si luu ukafumiire kei vii kaa tuku.

**20** Na ngaari Ijuva si akéehyaa siku ijo, ngaari kusiina muuntu baa umwi ^ahona vii kaa tuku. Maa kaa, sa vaantu ^veene avasaawala, ajikeehya siku ijo.

---

<sup>13</sup> **13:14** Laanga Danyéeli 9:27; 11:31; 12:11.

**21** Na mpiindi ijo kooni muntu yoyoosi avaséire, 'La! Masía n̄ aha' au 'La, amwaari kura,' kari murúmaa tukh.

**22** Sa fumira vari vala masía va uoloongo na valáali na mutwe va uoloongo, bweeyya vari isháara na viintu ^vihwáalaryaa sa vavakoovere baa vara ^vasaawula ni Ijúva kooni viri dahika.

**23** Maa kaa, nyuunyu mwime neeja. Navawyíriire masáare kati ^yakaari fumira.

*Kuhja kwa Mwaana wa Muntu*

(Matáayo 24:29-31; Lúka 21:25-28)

**24** Maa kaa, siku ijo, uturikiri uwo ^uri looka, 'mwaash kénikirirwa hri na mweeri si hri fala tukh.

**25** Nyényeeri wya jeende fuma kurumwii na ngururu ja kurumu singisika jeende.'<sup>☆</sup>

**26** Na mpiindi ijo, kira muntu kamoona ari Mwaana wa Muntu yooku^ja machwii na ngururu ^jiri foo na nkongojima.<sup>☆</sup>

**27** Maa de atume mirimtu yaachwe mija ji ivasaankan'ye na ivareete kwaachwe ^veene avasaawula, fuma mavaru yoosi ya weeru, fuma utulo waasi, fuurutulo wa kurumu.

*Lusímo lwa Musaambu*

(Matáayo 24:32-35; Lúka 21:29-33)

**28** Ikiindyi fuma kwa musaambu. Matáampi yaachwe kooni yavíre na nchúundo na yaándire térika, mwatáangaa mpiindi ja iratira jaséngeríre.

**29** Jeyyo baa nyuunyu, ^muri koona ivi vyooosi, taangi jira mpiindi jafíkire aha muryaangwii.

---

<sup>☆</sup> **13:25** Laanga Isáaya 13:10; 34:4.    <sup>☆</sup> **13:26** Laanga Danyéeli 7:13; Wiivariiyuli 1:7.

**30** Kimaari noovawyíira, mbyaala ihi si iri looka tukú kende masáare aya yoosi si yanafumíra.

**31** Kurumu na weerü looka jiri, maa kaa, masáare yaani si yari looka vii kaa tukú.

*Kusiina ^Amányire Sikü na Mpíindi ^Ari Küüja  
Yéesu Tukü  
(Matáayo 24:36-44)*

**32** Maa kaa, kusiina ^amányire sikü iyo baa sáa iyo tukú, baa mirimü müija ya kurumwii na Mwaana wa Muuntü tukú, ^mweene amányire ni Taáta yeemweene.

**33** Mwiime neeja na mundoolaanga neeja! Si mämányire mpíindi ijo ni naadi ^jiri fika tukú.

**34** Valuka viri ni ja muuntü ^yookwaata njira, avarékeraa vatúmwa vaachwe wiimiriri, kíra muuntü na mürimo waachwe. Aho, maa akamüsea mälangiriri wa märyaangwii alaange neeja.

**35** Sa jeyyo, mwiime neeja mpíindi joosi sa si mämányire ni naadi mweenenyuumba ^ari hindükä tukú, sa ifaanaa akahindükä niiwalo, au nuuchikü, au nuuchikü katí, au namuyiingu, au namutóondo uchikü.

**36** Kaani avündukiirye küüja, ji avashaane si mulfire tukú.

**37** Na iki ^cheene noovawyíira, ni vawyíira niise vaantu voosi, mwiime neeja.”

## 14

*Muryüngü wo Muulaa Yéesu*

*(Matáayo 26:1-5; Lúka 22:1-2; Yooháani 11:45-53)*

**1** Jijáa jachishiire sikü iviri vii, de iive ngovi ya Paásika na ngovi ya mikáate si ^ivíkirwaa usasi. Vakúálü va veeneisi va Ijuva na vakiindya va Miiro

vasaakiráa njíra ya iyasi yo mukwaata Yéesu sa vamúulae.

<sup>2</sup> Vakalamúla, voosea, “Kari turibweeyye irí isáare mpiindi ja ihí ngovi tákü, sa vaantu kureeta ntiribükä.”

*Yéesu Yoohakwa Makuta Yanyákira  
(Matáayo 26:6-13; Yooháani 12:1-8)*

<sup>3</sup> Mpiindi ijo, Yéesu ni iturii ra Besanía ajáa, kaayii kwa Simóoni ^mweene asewáa ^ari na ulóonda. Na mpiindi ^varijáa, muentü muki umwi akiingira aho nyuumbii ^ari na chápá nduudi ya iwyé ^rasongolwa, ^irí na makuta ^yanyákiraa\* ya iyoombe ikalukülla. Akiwüna nkiingo íra chápá, maa akamwiitira Yéesu yara makuta mutwii, yoomanyemya.

<sup>4</sup> Vaantu vamwi vara ^vajáa aho ^vakoone jeyyo, vakakalala maatükü vii, vakaanda kiiwyiira, “Sa che kubwiitira makuta ja ayo jei?

<sup>5</sup> Jangaari yaváirwe iyoombe jitooreke mpía ja dináari magana yatatu (300), maa mpía ijo vahewe vakíva?” Maa vakamwaamiriryu ura muentü muki.

<sup>6</sup> Maa kaa, Yéesu akavasea, “Mureki! Sa che moomujuwa? Aantámamiiyre vyabooha.

<sup>7</sup> Laangi! Vakíva novo muri mpiindi joosi, ifaanaa mukavaambiriryu mpiindi yoyoosi ^muri keenda. Maa kaa, niini si ndiri kúva na nyuunyu mpiindi joosi tákü.

<sup>8</sup> Uhü muentü muki atámamire ^cheene adáhire. Aampákire makuta kuvika müriri waani neeja so taahwa.

---

\* **14:3 makuta Yanyákiraa:** Ni isáare ra Kigiríki, makuta aya ni nárdo yasewáa.

**9** Kímaari noovawyíira, haantu hohoosi aha weerwii Masáare Maaja ^yari variyulwa, iki ^cheene akitúamamire uhú muuntu muki lauswa kiri ja nkumbukíra yaachwe.”

*Yúuda Yoolamala Kumvalanduka Yéesu  
(Matáayo 26:14-16; Láka 22:3-6)*

**10** Aho, Yúuda Isikarióti, umwi wa vapooji vaachwe ikimi na vavíri, akadoma noo muvarinduka Yéesu kwa vakúálü va veeneisi va Ijúva.

**11** Vakúálü va veeneisi va Ijúva ^vakateere ríra isáare, maa vakavyeenda maatukü vii. Vakiichuunga kwaachwe kumuríha mpía. Aho, Yúuda akaanda saakíra nkalo ^yabooha sa amuvarinduke Yéesu.

*Kwiimya Neeja Ngovi ya Paásika  
(Matáayo 26:17-25; Láka 22:7-14, 21-23;  
Yooháani 13:21-30)*

**12** Na sikü ya ncholo ya ngovi ya mikáate si ^ivíkirwaa usasi, vapooji vakamuurya Yéesu, “Hai ko wookeenda tukwiimiryé neeja chóorya cha Paásika?” Sikü iyo, ni tueva ijáa kwa Vayahúudi kusíinja muundi ^iri mpeho sa Paásika.

**13** Maa Yéesu akavatüma vapooji vaachwe vavíri, akavasea, “Domi na múujii Yerusaléemu, uko lúmana muri na muuntu mélume ^iitíikire súviya ya maaji. Mutuubi,

**14** na nyuumba ^ng'eene arí kiingíra, muuryi mweenekaaya, mukamusea, ‘Mukiindya yookurya, “Hai kiri chúumba cha vayeni kúantu ^ndíri riíra chóorya cha Paásika na vapooji vaani?” ’

**15** Uwo mweenekaaya valaira ari chúumba kiküulu ^kiri gorófii, kwaviikwa viintu vyoosi neeja. Imyi neeja Paásika haaho.”

**16** Maa reeru, vara vapooji vaviri vakiinuka, vakadoma na múujii. ^Vakafike múujii, vakashaana kira kiintu ja ^vyeene Yéesu ajáa avawyíriire. Maa vakiimya neeja chóorya cha Paásika.◊

**17** Iwulo ^rikiingire, Yéesu na vapooji vaachwe ikimi na vaviri vakiingira.

**18** Mpíindi ^vajáa méesii voorya, Yéesu akavasea, “Kimaari noovawyírra, umwi waanyu kúunvarinduka ari.”◊

**19** Vapooji vaachwe ^vakateere jei, maa vakavisüla, vakamüsea umwi umwi, “Si viri kúva ni niini tuku?”

**20** Maa akavasea, “Ni umwi wa vapooji vaani ikimi na vaviri, ^yooriirya mukáate luumbwii na niini aha.

**21** Mwaana wa Muuntu ni mpaka atamanye no kúulawa, ja ^vyeene vyaandikwa Masáarii ^Yari Mpeho. Maa kaa, ni mpolai kwa muuntu ura ^ari mavarinduka! Ni pwee vijáa ngaari baa si avyaalwa.”

### *Muviri na Sakami ya Yéesu*

(Matáayo 26:26-30; Láka 22:14-20; 1 Vakoriínto 11:23-26)

**22** Mpíindi ^varijáa, Yéesu akatoola mukáate, akamüdümiba Mułüngu, akubendulabendula, maa akavaheera vapooji vaachwe, akavasea, “Tooli, uhü ni muviri waani.”

---

◊ **14:16** Laanga Ufumo 12:3-11. ◊ **14:18** Laanga Sabúuri 41:9.

**23** Maa akatoola kikóombe cha diváai, akamuduumba Mułuuŋgu, akavaheera voosi vakanywa aho nduvwii.

**24** Maa akavawyíira, yoosea, “Ihi ni sakami yaani ya müháko ^íri kiitwa sa vaantü ^varü foo. <sup>☆</sup>

**25** Kímaari noovawyíira, luu si nkanywiire kei diváai tükü, mpaka siku ^ng'eene nkünywiire ufyäuko Ütemii wa Mułuuŋgu.”

**26** ^Vakiimbe lwiímbo, vakalooka na Luulwii lwa Miseitúuni.

*Yéesu Yooluuusa Peéteri Sea Ari si Amumányire Tükü  
(Matáayo 26:31-35; Lúka 22:31-34; Yooháani 13:36-38)*

**27** Yéesu akavasea vapooji vaachwe, “Nyuunyu voosi kuhandeka muri niimweene ja ^vyeeene vyaandikwa Masáarii ^Yari Mpeho,

‘Kumvaa ndiri muríisi,  
na muundi jaachwe joosi kiipasa jiri.’ <sup>☆</sup>

**28** Maa kaa, ^ndiri fufuka, valongorera ndiri na isi ya Galiláaya.”

**29** Peéteri akamusea, “Baa vakutüje voosi vuu, niini si ndiri kureka tükü.”

**30** Yéesu akamusea, “Kímaari kaa nookuwiyíira, uchiku wo wuu, nkukulume si inavüka lwa kaviri, lusauri si waamányire tükü katatu.”

**31** Maa Peéteri akuumiriry, yoosea, “Tükü! Baa kooni ni kukwya, nkwyne na weewe, niini si ndiri sea si nakumányire tükü!” Baa vapooji voosi vakaluuusa vivira.

---

<sup>☆</sup> **14:24** Laanga Ufumo 24:8; Yeremía 31:31-34.    <sup>☆</sup> **14:27** Laanga Sakaría 13:7.

*Yéesu Yooməloomba Məluungə Luulwii lwa  
Miseitúuni  
(Matáayo 26:36-46; Lúka 22:39-46)*

**32** Maa vakafika iwundii ra Getisemáane, Luulwii lwa Miseitúuni. Yéesu akavasea vapooji vaachwe, “Ikali aha mpiindi niini ^nookooməloomba Məluungə.”

**33** Akavasəməla Peéteri, Yaakúupu na Yooháani hamwí ne. Aho, mətíma waachwe uəkafirəra, kənə yookiiteera usəangə munumənu,

**34** akavasea, “Mətíma waani wookaava kende nkwy. Ikali aha, məkeeshe chirirə.”

**35** Akaseesa na mbere kiduudi, akalaala isi na inda, maa akaanda məloomba Məluungə, kooni viri dahikə mpiindi ya uturikiri waachwe imənehe,

**36** akasea, “Áaba,<sup>†</sup> Taáta, yoosi kwaako yadahikáa. Nookəloomba nseyyiryə kikóombe iki cha uturikiri. Maa kaa, si ja ^vyeene niini noosaaka təku, ive ja ^vyeene weewe uəri saaka.”

**37** ^Akahindəke kwa vara vapooji vaachwe vatatu, akavashaana vanyéyyiirye, akamwaanirira Peéteri, “Simóoni,<sup>‡</sup> uənyéyyiirye wəu? Usíndirwe keesha baa isaa rimudu vii?

**38** Arumi, məkeeshe no loomba sa kari ji mwíingire mətehwii təku. Mətíma wiimire neeja kəthmama wəuja, maa kaa, wasíndwaa sa məvíri usiina ngururu təku.”

**39** Akadoma noo loomba kei, akaləusa masáare yayara.

---

<sup>†</sup> **14:36 Áaba:** Ni isáare ra Kiaráamu, noo kusea Taáta. <sup>‡</sup> **14:37** Ni irina riingə Peéteri. Laanga **Peéteri** Utamanulii wa Masáare na Kilaangi.

**40** Kei ^akahinduke, akavashaana valíire, miiso yaavo yajáa yarútahire ni tulo. Vakakwaatwa ni soni, vakasiindwa cho muuyirya.

**41** ^Akahinduke lwa katatu, akavawyíira, yoosea, “Nyuunyu mukaari mélíre no hámuluka wuu? Laangi, mpíindi jafikire, Mwaana wa Muuntu veera iise mikonwii ya vavi.

**42** Inuki, hendi tólooke! Laangi ura muvarinduki waani afikire.”

*Yéesu Yoovarindukwa na Yookwaatwa  
(Matáayo 26:47-56; Láka 22:47-53; Yooháani 18:3-12)*

**43** Mpíindi Yéesu ^ajáa akaari yoolusíka na vapooji vaachwe, Yáuda, umwi wa vara ikimi na vaviri, akafika na mpuka ^iri na nyaasuka na mpuhlo. Mpuka iyo ijáa yatúmirwe ni vakúulu va veeneisi va Ijúva, vakiindya va Miiro na vawosi.

**44** Haaha, Yáuda ura muvarinduki, ajáa ahúmwíire valaíra isháara yoosea, “Ura ^ndíri mäsundira ja noomuluumbya noo yeeye. Mákwaati, mämäsumale, aveere mikonwii yaanyu.”

**45** Yáuda akahululuka na kuri Yéesu, akamuluumba, “Mukiindya!” Maa akamüsündira.

**46** Ira mpuka ikamükwaata Yéesu, maa vakamüvika mikonwii yaavo.

**47** Aho, umwi wa vara ^vajáa na Yéesu akaküla nyaasuka njatwii, akamütema kutu dúú mutumwa wa mweeneisi mukülu!

**48** Yéesu akavasea, “Niini ndíri mähóki vaantu vi-intu muújire no kükwaata na nyaasuka na nkusi wuu?

**49** Siku joosi nijáa na nyuunyu noovariyala waámii wa Kaaya Njija ya Ijuva. Amwí si mwaankwaatáa kura? Haaha vyavíire sa Masáare ^Yari Mpeho yakiimane.”<sup>58</sup>

**50** Aho, vapooji voosi vakoofa maatku vii, vakamtiija, maa vakamreka yeemweene.

**51** Kwajáa kwatiite mutavana umwí ^amutuubáa Yéesu, ajáa iiwíkiire lweénda lwa kitáani vii. Ira mpuka ^ikayere kumukwaata,

**52** akavahonyoka, akareka lweénda lwaachwe lwa kitáani mikonwii yaavo, maa akatiija na kisava mwaarya.

*Yéesu Yoolamurirwa Mbere ya Balása Nkulu ya Vayahúudi*

(Matáayo 26:57-68; Lúka 22:54-55, 63-71; Yooháani 18:13-14, 19-24)

**53** Hara, vakamtwaala Yéesu na kwa mweeneisi mukulu. Maa vakulu va veeneisi va Ijuva, vawosi, na vakiindya va Miiro, vakalumana hamwi.

**54** Peéteri ne ajáa amutuubire Yéesu kwa kuli, akiingira waámii kwa mweeneisi mukulu, maa akiikala na valukaluka yookoota mooto.

**55** Vakulu va veeneisi va Ijuva na Balása Nkulu yoosi, vasaakiráa ushahíidi fuma kwa vaantu viingi, sa vamusitaakye Yéesu de vamulae. Maa kaa, si vaturya kiintu tuku.

**56** Na vaantu ^varí foo vatooláa ushahíidi wa uoloongo, maa kaa, ushahíidi waavo si wiifwaana baa kiduudi vii tuku.

**57** Aho, viingi vakuma, vakamlongowererya voosea,

---

<sup>58</sup> **14:49** Laanga Sakaría 13:7; Maáriki 14:27.

**58** “Tamuuteera yoosea, ati, ‘Niini girimala ndiri ihi Kaaya Njija<sup>§</sup> ‘yajeengwa ni vaantu, maa de njeenge yiingi kwa sikü itatü vii. Maa kaa, iyo si iri jeengwa ni vaantu tukü.’”

**59** Baa jeyyo ushahíidi waavo ukiitaa.

**60** Maa akiima mweeneisi mukulu mbere ya Balása Nkuulu, akamuurya Yéesu, “Eri, si wookuyirya kiintü chochoosi tukü wuu? Aya masáare ava vaantu ^vookusitaakya ni kiintü che?”

**61** Maa kaa, Yéesu akakirinya sawu baa kuyirya tukü. Hara mweeneisi mukulu akamuurya kei, “Weewe noo Masía, Mwaana wa Muluang<sup>a</sup> ^Atalariwa wuu?”

**62** Yéesu akasea, “Hii, noo niini.

Luu kamoona muri Mwaana wa Muuntü iikyire mukono wa kulumé wa Mweenenguru, yookuua ja mweeri ya machu ya kurumwii.”<sup>◊</sup>

**63** Mweeneisi mukulu ^akateere jei, maa akamoola ingo yaachwe na nkalari, yoosea, “Mashahíidi va che kei?

**64** Muetéire uhiintiki waachwe! Haaha ni jooli moosea?” Voosi vakaluusa irya voosea, “Uhü, inkwya noo kiintü ^kimutéire!”

**65** Vaangi vaavo vakaanda kumuchwiira mati, vakamuchunga ntaami miiswii, vakamüvaa ngúumi, de vandoomühenchala, “Luuusa, ni ani aküváire?” Baa valukaluka va aho ^vakamühokerere, vakamühapula makóofi.

**§ 14:58 Kaaya Njija:** Kaaya Njija ^ng'eene Yéesu aluuásáa aha ni mævirí waachwe. Kæbomola no kijjeenga kei kwa sikü itatü yoonekyá kukwya no fufuka kwaachwe.      **◊ 14:62** Laanga Danyéeli 7:13.

*Peéteri Yoosea si Amámányire Yéesu Tukü  
 (Matáayo 26:69-75; Láka 22:56-62; Yooháani 18:15-18, 25-27)*

<sup>66</sup> Mpíindi ijo joosi, Peéteri ajáa akaari waámii, maa akúuja muhiínja umwi wa vatámwa va mweeneisi mukúulu.

<sup>67</sup> ^Akamoone Peéteri yookoota mootho, aka-mutuurirya miiso, kúnu yoosea, “Baa weewe ni hamwi waari na uhú Yéesu wa Nasaréeti!”

<sup>68</sup> Peéteri akasiita, yoosea, “Si mányire na si nootaanga ^cheene woolúusa tukü.” Maa akiinüka, akitookiima mutiryaaangwii. Hara nkukulume ikavíika.

<sup>69</sup> Ura mutámwa ^akamoone Peéteri, akavasea kei vara vaantu ^vajáa viímire ne aho, “Uhú ne ni umwi waavo!”

<sup>70</sup> Peéteri akasiita kei gigiri. Mpíindi kidudi ^ikalooke, vara vaantu ^vajáa viímire ne aho, vakamúsea Peéteri, “Kímaari, weewe üri umwi waavo, sa üri Mugaliláaya weewe hamwi na ava!”

<sup>71</sup> Peéteri akaanda kijuma no kiilaha yoosea, “Si namámányire uhú muantu ^moolúusa tukü.”

<sup>72</sup> Hahara, maa nkukulume ikavíika lwa kaviri. Maa Peéteri akakumbukira ríra isáare ^aari awyíriirwe ni Yéesu, “Nkukulume si inaviíka lwa kaviri, sea üri si waamányire tukü katatu.” Aho, akaanda kiita miísoori ni ushungu.

## 15

*Yéesu Yookiimiwa Mbere ya Gávana Piláato  
 (Matáayo 27:1-2, 11-14; Láka 23:1-5; Yooháani 18:28-38)*

<sup>1</sup> Maa reeru, kükamwaa. Vakúúlu va veeneisi va Ijúva, vawosi, na vakiindya va Miiro na Balása

Nkuulü yoosi ya Vayahúudi, vakiirämira ^vyene vari mabweeyya Yéesu. Vakamuchunga piíngü, maa vakamutwaala na mbere ya gávana Piláato.

<sup>2</sup> Piláato ^akateere masáare yaavo, maa akamuurya Yéesu, “Weewe üri mätemi wa Vayahúudi wüü?” Ne akuuyirya, yoosea, “Weewe ulúusire.”

<sup>3</sup> Vakúúlu va veeneisi va Ijüva vakamusitaakya Yéesu masáare ^yari foo.

<sup>4</sup> Aho, Piláato akamuurya kei, “Sa che si wookuyirya? Laanga ni masáare yangai vookusitaakya!”

<sup>5</sup> Maa kaa, Yéesu akakirinya sawu, baa kuuyirya tukü. Sa jeyyo, Piláato akatülvala.

### *Yéesu Yooheewa Irya ro Kuulawá*

(Matáayo 27:15-26; Lúka 23:13-25; Yooháani 18:28-40)

<sup>6</sup> Na mpiindi ja ngovi ya Paásika, Piláato ajáa iijüvira kumuchangurira mufúungwa umwi, ^mweene vaantü vari loomba arekerwe.

<sup>7</sup> Kwajáa kwatiite müuntü umwi ^asewáa Baráaba, ^ajáa achuungwa manyololwii na vavarinduki va wiimiriri wa Kirúumi viingi. Na mpiindi ja varinduki, yeeye na vavarinduki vajáa vuulaa vaantü.

<sup>8</sup> Aho, vaantü ^vari foo vakadoma kuri Piláato, vakamüloomba amüchüngurire mufúungwa umwi ja ^vyene iijüvira mpiindi ja Paásika.

<sup>9</sup> Piláato akavuurya, “Saaka mwiise nimüchüngurire mätemi wa Vayahúudi wüü?”

<sup>10</sup> Avuurya jei, sa ajáa ataanga vakúúlu va veeneisi va Ijüva vajáa vamüreeta Yéesu na kwaachwe, sa vamooneráa kivina.

<sup>11</sup> Kiri vyoova jeyyo, vakúúla va veeneisi va Ijúva vakavasoonka vaantu, vamúloombé Piláato amúchángurire Baráaba.

<sup>12</sup> Piláato akavuurya kei, “Ha de che moosaaka nímabweeyye ühu mäantü nyuunyu ^mumuséaa, ‘mätemi wa Vayahúudi?’”

<sup>13</sup> Vaantu vakatüla isóso, voosea, “Aning’iniwe mäsaláabii fúurü akwye!”

<sup>14</sup> Piláato akavuurya, “Sa che? Üvi che abwéeyyiirye?”

Maa voovo vakatülatüla isóso, voosea, “Aning’iniwe mäsaláabii fúurü akwye!”

<sup>15</sup> Sa viintü Piláato asaakáa veerya mitima Vayahúudi, akavafumiryá Baráaba mñyololwii. Akavakwaatya valwi nkoondo vamüvae Yéesu mijeléedi na vamuning'in'ye mäsaláabii fúurü akwye.

*Valwi Nkoondo Voomühena Yéesu  
(Matáayo 27:27-31; Yooháani 19:2-3)*

<sup>16</sup> Hara, valwi nkoondo vakamütwala Yéesu na balásii ya ijuumbii ra kítemi ra gávana Piláato ^riséwaa “Puratoría.” Vakasaankan’ya mpuka yoosi ya valwi nkoondo.

<sup>17</sup> Vakamüvikira Yéesu ingo ya kítemi ^iri gyaa. Vakafota kísasaavo cha miíwa, vakamüvikira mutwii. <sup>18</sup> Maa vakaanda muluumbya na heenchü, “Lamükyaadé ee aai, mätemi wa Vayahúudi.”

<sup>19</sup> Vakatuuba müvaa na isaanga mutwii no mächwüira mati. Vakamühena voochwaama ja vaantu ^voomünyemya mätemi.

**20** ^Vakahamule məhena, vakamufumya iringo  
^iri gyaa, maa vakamvikira iringo jaachwe. Aho,  
vakamufumya na weerwii sa vakamuning'in'ye  
musaláabii fuurü akwye.

*Yéesu Yooning'iniwa Musaláabii Fuurü Akwye  
(Matáayo 27:32-44; Láka 23:26-43; Yooháani  
19:17-27)*

**21** Mpíindi ijo, valwi nkoondo vakalumana  
na muuntü umwü njirii ^asewáa Simóoni fuma  
Kiréene,\* taáta waala Alekisáanda na Rufáasi.  
Fingiráa na Yerusaléemu, maa vakamudoomererya  
avaale musaláaba wa Yéesu.

**22** Vakamutwaala Yéesu fuurü haantu ^kuséwaa  
Goligóota, noo kusea, "Kisáaya cha Mutwe."

**23** Vakamuheera diváai ^yasaangiwa na mooda  
^uséwaa manemáane,† anywe, maa kaa, yeeye  
akasiita.

**24** Vakamuning'in'ya musaláabii. Maa vaki-  
igavira iringo jaachwe ko jivaira mbare sa vataange  
ani aheeewe iríkwí.◊

**25** Mpíindi ^vamuning'in'yáa musaláabii, ijáa ni  
namutóondo mpíindi jo yúuríra ng'oombe.

**26** Mweeri ya matwe waachwe vakavairira  
ibambari ^raandíkwa kiloongi chaachwe,  
"MUTEMI WA VAYAHÚUDI."

**27** Viívi vaviri vakaning'iniwa musaláabii ne,  
kira muuntü musaláabii waachwe, umwü ivaru ra  
kulame na wiingi ivaru ra kumooso. [

\* **15:21 Kiréene:** Uhü ni múuji ^ujáa kura Afírika kaskasíini, siku iji  
iséwaa isi ya Líbia. Úko Vayahúudi ^vari foo viikaláa, baa Simóoni  
ni umwü wa Vayahúudi ^veene vuujáa na Yerusaléemu na ngovii ya  
Paásika. † **15:23 manemáane:** Ni mooda ^usáangiwaa na diváai so  
seyya makuundi. ◊ **15:24 Laanga Sabúuri** 22:18.

**28** Masáare ^Yari Mpeho yakakiimana ja ^vyeeene yaluuusa, “Avalwa hamwí na ^vawúnaa miiro.”<sup>☆]</sup>

**29** Vakeri njira vara ^valookáa na aho, vakamutukira no singisya mitwe na heenchü voosea, “Aai, si unction sea ati unction ngururu jo girimala Kaaya Njija ya Ijüva, maa kei wiimye kwa siku itatu?<sup>☆</sup>

**30** Hooni haaha kiima aho musaláabii, wiilamuriryey!”

**31** Viivyo vakúálü va veeneisi va Ijüva na vakinindya va Miiro vakamuhenchüla, voosea, “Avalamuriryáa viingi, amwí yoosiindwa kiilamuriryá yeemweene?

**32** Ati, yeeye ni Masía, mutemi wa Isiraéeli, ni akiime sa tulaange, de turume.” Baa vara ^vajáa vaturikiriwa misaláabii ne, vakamutukira.

### *Yéesu Yookwya Musaláabii*

(Matáayo 27:45-56; Lúka 23:44-49; Yooháani 19:28-30)

**33** Na kwaandira mpiindi ja mpoloonge füurü mpiindi ja cháámuusi, kilwiirya kíkaküníkirira isi yoosi.

**34** ^Ikafike mpiindi ja cháámuusi, Yéesu akaanírira na ngururu, yooluuusika na nduuusika ya kimeeveo ya Kiaráamu, “Elóoi, Elóoi, láama sabakitáani?”<sup>☆</sup> noo kusea, “Ee Muluungü, ee Muluungü, amwi waandékire?”

**35** Vamwí va vaantü vara ^vajáa hara ^vakateere ayo masáare, maa vakasea, “Teeri, yoomukemera Elía.”

<sup>☆</sup> **15:28** Laanga Isáaya 53:12.

<sup>☆</sup> **15:29** Laanga Sabúuri 22:7.

<sup>☆</sup> **15:34** Laanga Sabúuri 22:1.

**36** Muuntu umwi akakuurika, akafarimbirira kiintu ^kiri monyomonyo isaangii, akiita tukya diváaii ^yasasuka, maa akamuheera Yéesu afiye, kuu yoosea, “Mureki, hooni tulaange kooni Elia ari kuuja ji amukiimye aho musaláabii.”

**37** Hara, maa Yéesu akaana na ngururu, akawulala.

**38** Hahara ipasía ra Kaaya Njija<sup>✉</sup> rikaatuka katina katí fuma mweeri fúurú isi.

**39** Mukúúlu wa valwi nkoondo ^ajáa iímire mbere ya musaláaba, ^akoone ^vyeene Yéesu awáliire, maa akasea, “Kimaari, uhú muuntu ni Mwaana wa Muluungu aari.”

**40** Hara kuli kuli, kwajáa kwatiite vaantu vaki ^valaangáa ayo masáare. Aho jei, vajáa vamwaari vala Mariia Makidaléena, Salóome na Maríia íyo waala Yóose mwaanaavo na Yaakúupu muduudi.

**41** Avo noo ^vamutuubáa Yéesu mpiindi ^ajáa Galiláaya noo mutumamira. Baa kei, vajáa vamwaari vaantu vaki viingi ^vari foo, ^vajáa vuuja ne na Yerusaléemu.

*Yéesu Yootaahwa  
(Matáayo 27:57-61; Lúka 23:50-56; Yooháani 19:38-42)*

**42** Sikü Yéesu ^awulala ni sikü yo virisha Sabáato ijáa, sikü imwi de iye Sabáato na kyuuwlwa.

**43** Kwajáa kwatiite muuntu umwi ^asewáa Yooséefu fuma múuji wa Arimatáaya. Yooséefu ni umwi wa Balása Nkuulü ya Vayahúudi ajáa. Anyemiwáa maatukü vii, baa kei, awoojáa kuuja kwa Útemi wa Muluungu. Akiitema, akadoma kwa

---

<sup>✉</sup> **15:38** Laanga Ufumo 26:31-33; Vaeburanía 6:19; 10:19-22.

Piláato, akítooloomba aheewe m̄virí wa Yéesu sa akútaahe.

**44** Piláato ^akapate m̄lomo Yéesu akwíire chaanḡ vii, maa akatalávala. Akamwaaníríra mukúálu wa valwi nkoondo, maa akamuurya kooní ni kimáári Yéesu akwíire.

**45** Piláato ^akawyíirwe ni ura mukúálu wa valwi nkoondo ni kimáári Yéesu akwíire, maa akamúheera rúusa Yooséefu asumale m̄virí wa Yéesu.

**46** Yooséefu akiitowala sáanda ya kitáani. Akuuki-imya m̄virí wa Yéesu, akúufarimbírira na íra sáanda, maa akiita kuutaaha mbiríírii ya mpaanga ^ng'eene ijáa yabokwa lukaandii lwa iwyé. Akafingiritya iwyé ikúálu yoorfintamya m̄ryaangwii wa mbirííra.

**47** Vala Maríia Makídaléena na Maríia íyo waala Yóose, vakahoona hara haantu Yéesu ^atáahirwe.

## 16

*Kufufuka kwa Yéesu*

*(Matáayo 28:1-8; Lúka 24:1-12; Yooháani 20:1-10)*

**1** Lomútóondo yaachwe mwaasú ^ukakutumire, sikú ya Sabáato ikalooka. Hahara, Maríia Makídaléena, Salóome na Maríia íyo waala Yaakúupu vakiita wúla makuta ^yanyükira, sa vakahake m̄virí wa Yéesu.

**2** ^Kukamwaae vii sikú ya Jumapííri na mwaasú ^ukatule, vakadoma na mbiríírii ya mpaanga ^yabokwa mwaalaliwyii haantu Yéesu ^ataahíirwé.

**3** Mpíindi ^vajáa vakaari njirii, vakaanda ki-iyurya, “Ní ani de arí ko tufingiritiryá ríra iwyé hara m̄ryaangwii wa mbirííra?”

**4** Valūusa jeyyo, sa rira iwyē ni ikū́lá maatukₔ vii rijáa. ^Vakafike vii, vakoona rira iwyē raffíngiritiwe, risiina tukₔ hara mūryaangwii.

**5** ^Vakiingire hara mbiríírii, vakamoona mutavana umwī iivíkiire nkáancho njerₔ chwee, iíkyiire mukono wa kélume wa mbirííra, maa vakiivanduka maatukₔ vii.

**6** Ura mutavana akavasea, “Koofi tukₔ! Si mūsaakira mwiise Yéesu fuma Nasaréeti ura ^anininginiwé mūsaláabii fuurₔ akakwya? Afúfukire! Asiina aha tukₔ. Laangi baa haantu ^alaariiwé.

**7** Haaha domi kwa vapooji vaachwe baa na Peéteri mukavasee, ‘Yéesu valongorera iise na Galiláaya, uko moona mūri ja ^vyeene ajáa avasea.’”<sup>16:7</sup>

**8** Vara vaantu vaki kūnₔ vootetema ni woowa, vakafuma hara mbiríírii itíijo, kūnₔ vatúlvíire. Si valūusa isáare roroosi kwa mūntu tukₔ sa voofáa maatukₔ vii.

*[Masáare aya 9-20 yasiina nakálili jiingi ja kalikaali tukₔ.]*

*Yéesu Yoomufumira Maríia Makidaléena  
(Matáayo 28:9-10; Yooháani 20:11-18)*

**9** Yéesu ^akafufuke Jumapíri namutóondo uchikₔ, mūntu wa ncholo ^amufumira ni Maríia Makidaléena. Uhₔ Maríia, Yéesu ajáa amuseyya mirimₔ mív̄i mufungati.

**10** Maa Maríia akadoma, akavawyíra vara vaantu ^vayeendan'yáa na Yéesu. Avo vaantu vajáa vakaari vooríra no myaa.

---

<sup>16:7</sup> 16:7 Laanga Maáriki 14:28.

**11** ^Vakateere Yéesu afúfukire, baa Maríia Makidaléena amwííne, si varuma ayo masáare tukü.

*Yéesu Yoovafumira Vapooji Vaachwe Vaviri  
(Láka 24:13-35)*

**12** Mpíindi kiduudi ^íkalooke, Yéesu akavafumira vapooji vaachwe vaviri ^vadomáa na maturii, ari na buuwo ^yiísimire.

**13** Avo vaantu vakahinduka na Yerusaléemu, vakavawyíra viivaavo, baa avo si vavaruma vii tukü.

*Yéesu Yoovatuma Vapooji Vaachwe Ikimi na Umwi  
(Matáayo 28:16-20; Láka 24:36-49; Yooháani 20:19-23; Mirimo ya Vatumwi 1:6-8)*

**14** Lo mwiisho, Yéesu akavafumira vapooji vaachwe ikimi na umwi mpíindi ^varijáa chákurya. Akavadalavya, sa viintu si ^vavaruma vara ^veene vajáa vamoona afúfukire na ufafu wa mitima yaavo.

**15** Maa akavasea, “Domi kuri weeru yoosi, mukavawyíre no vavariyurira vaantu voosi Masáare Maaja.

**16** Ura ^ari ruma no batisiwa, hona ari. Maa kaa, ^mweene ari siita ruma, heewa ari irya ni Maluungu.

**17** Na iji noo isháara ^vari kúva nojo vara ^veene vari ruma. Kwa irina raani vaseyya vari vaantu mirimü mivi, kei lúusika vari ndúusika ifya si ^vanajiteera baa siku imwi.

**18** Baa vakwaate njoka na mikono, na vanywe kinyéruumbe, si vari kúva kiintu vii kaa tukü. Kei, vavikíra vari mikono valwíri, novo hongera vari.”

*Yéesu Yoosʉmulwa na Kurumwii  
(Lúka 24:50-53; Mirimo ya Vatumwi 1:6-11)*

<sup>19</sup> Maa reerʉ, Yéesu Mweeneyyoosi ^akahʉmʉle vawyɨira ayo masáare, akasʉmulwa na kurumwii. Kʉra mweeri akiikala mʉkono wa kʉlʉme wa Mʉlʉngʉ.

<sup>20</sup> Vapooji vaachwe, vakadoma, vakavawyɨira no vavariyʉrira Masáare Maaja haantʉ hoosi. Yéesu Mweeneyyoosi ne akatʉmama novo no roonekya isáare raachwe ko bweeyya isháara ^jidóman'yaa na isáare iro.

**Rangi  
Rangi Translation Project (New Testament)**

copyright © 2023 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Rangi

Contributor: Wycliffe USA

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-08

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 7 May 2025 from source files dated 8 May 2025

f1dc5da6-bc39-5ea5-ac13-942132b5feb6